BONDIA® ARUBA

Diahuebs 7 di September 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Irma ta tuma bida, horcan Luis ta yega cerca

Pagina 2 y 32

Ley aproba pa actua miho contra producto venci



Pagina 3

Bendedonan di souvenir y artesania mal contento



Pagina 3

Gobierno kier amplia reconocimento di diploma di afo



Pagina 4

BONDIA ARUBA

Irma ta tuma bida di 3 cual un baby



ORANJESTAD- Oficialnan di Francia y di Antigua y Barbuda ta bisa cu horcan Irma a tuma bida di 2 hende riba e islanan di St. Barts y St. Maarten y un baby na Barbuda. Den e region awor tin tres horcan activo: Irma, Jose cual ta na caminda pa St. Maarten tambe, y Katia cu ta den Golf di Mexico.

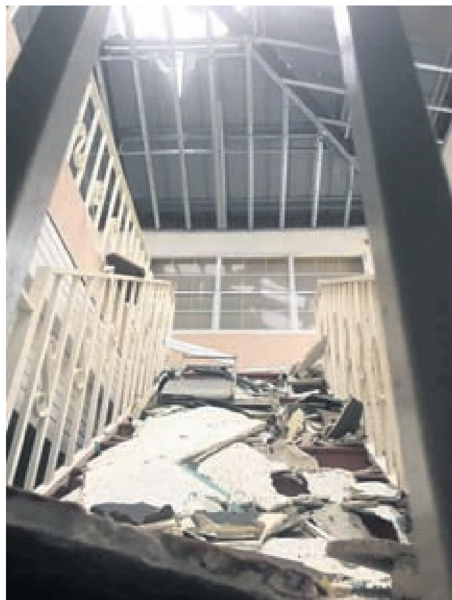
E dano na St. Maarten ta enorme. Segun Defensa Hulandes e isla aki no ta accesibel, ni via aire ni lama como cu e aeropuerto a haya sla masha duro mes (potretnan). E toren di aeropuerto Frances a cay y lo tuma simannan pa drecha esaki. E piernan y tambe terminal di crucero ta destrui. Pilotonan for di Hulanda ta na caminda pa yuda defensa cu e trabou. E aeropuerto ta solamente habri pa avionnan y helicopternan pa duna e ayudo necesario, pues no pa vuelonan comercial. E biento duro (180 mph) a haci hopi daño pero tambe e lama bruto.

Tin coriente na St. Maarten pero no constante. Hopi cas ta destrui. Na St. Eustatius e daño ta hopi menos. Na Anguila y Barbuda 90 pa 100% di casnan ta destrui.

Tin 10 shelter awor unda hopi hende ta keda, segun ultimo informacion. Prioridad segun Defensa Hulandes ta pa amplia e cantidad di shelter, tene cuenta cu mester prepara riba e siguiente horcan Luis cu nan ta spera e weekend ki.

Ayudo for di Aruba
Instancianan na Aruba tambe ta prepara pa duna mas ayudo y un man. Cruz Cora Aruba lo manda un ekipo di 20 hende mas pa yuda e islanan ruman. Awor nan tin 3 boluntario na St. Maarten. Esunnan cu kier yuda cu donacion, por deposita esaki riba 038.401.0390 Aruba Bank bou nomber Red Cross Aruba, Hurricane Irma.

Segun comunicado di Bureau Rampenbestrijding, e departamento a sinta hunto cu prome minister y instancianan gubernamental pa discuti con Aruba lo por ofrece un man. Entre otro, e instancianan presente tabata Cuerpo Policial, Guarda Nos Costa, Servicio di Malesanan Contagioso y ATA. Durante e encuentro e departamentonan a palabra cuanto personal ta disponibel y cua experticio nan lo por colabora cu ne en caso cu haya un peticion pa ayudo.



Hefe di Bureau Rampenbestrijding Rino Hermans a declara na Bon Dia cu e comunicacion lo bay via nan departamento. "Nos ta wardando pa haya un informe tocante e situacion y e recursonan cu nan lo tin mester di dje. E capacidad cu nos tin ta conoci pa nos y nos ta keda stand by pa e informenan cu ta drenta."



Personanan na Aruba cu familiarnan riba e islanan afecta ta haya nan mes den un situacion dificil pasobra tuma contacto cu nan familiarnan no ta posibel actualmente. Sinembargo Sr. Hermans ta pidi pa keda pendiente ora cu establece un liña di contacto cu e islanan pa asina habitantenan di Aruba por haya informacion di famianan cu a experiencia e horcan aki.

Prome minister Mike Eman a manda palabra di sosten y solidaridad pa Sint Maarten. "Mi a combersa cu e prome mandatario di e isla durante mi a expresa nos convivencia cu nan y forsa den loke nan ta bay pasa aden. A inform'e tambe con nos ta preparando pa brinda ayudo cu cierto cantidad di material y personal."



Forsa Maritimo di Reino
Comandante di Forsanan Maritimo den Area Caribense Peter Jan de Vin a bisa cu 'nos ta tene cuenta cu masha hopi miseria y forma di daño'. E militarnan lo yuda cu orden publico, inventarisacion di e daño y percura pa tin luga pa e habitantenan por sconde. Segun sr. de Vin, e islanan sa pidi sosten militar mas biaha ora tin menasa di horcan.

Riba diaranson anochi e militarnan tin plania pa yega na e tres islanan hunto cu enfermero. Nan lo yega cu un barco di carga, un di stacion, y tambe cu 2 helicopter y un boto di rubber cu por nabega lihe.
E sosten militar por lo pronto lo ta na vigor te cu diadomingo. Segun comandante de Vin, 'Nos ta conta cu lo pio, pero naturalmente nos ta spera cu lo sali miho di loke a pensa'.



"Na e momento aki ta dificil pa calcula, pero si diahuebs of diabierna nos yega na e conclusion cu e sosten no ta necesario mas, e autoridadnan lo haci e peticion ey tambe".

Mas potret di e efectonan desastroso di Irma por haya riba pagina 32 di e edicion aki.





Ley aproba, por actua miho contra bendemento producto venci

ORANJESTAD - Parlamento a aproba e ley iniciativa di lider di fraccion Marlon Sneek (AVP) pa cambia e Warenverordening cu ta regla e calidad di alimentacion y otro producto y control di higiena. Asina departamento di Salud por actua miho contra entre otro supermercadonan cu ta bende productonan venci.

E 12 miembro di su fraccion a aproba e cambio di ley ayera. Motibonan ta pa garantisa e calidad di cuminda y bebemento, segun sr. Sneek, y asina proteha e salud di comunidad. Awor e problema di hopi producto bo no sa di unda nan ta bin, con bieu nan ta y si nan ta den bon condicion.
E departamento di Higiena ta haci control pero ora ta topa cu productonan venci, nan no por kita e productonan aki si e verpakking di nan ainda ta intacto. Y nan ta topa cu productonan cu hasta ta e fecha ta caduca pa añanan. Pero nan no mag di mishi cu e producto, asina minister di Salud Publico, Alex Schwengle ta splica parlamento ayera. Cu e cambio di e ley e departamento aki si por actua. E ta duna nan mas posibilidad segun e minister: "Pa nos identifica productonan cu no ta bon y elimina nan for di cadena di comemento y bebemento . Productonan cu no ta bon ta relata cu hopi malesa entre otro cancer di tripa. Pues ta importante pa proteha consumido. E ta duna departamento salud un tool extra pa haci nan trabou debidamente."
Tambe e ta dificil pa actua ora tin un recall di productonan.



Pasobra hopi biaha e bendedonan ta kita e serial number anto e ora bo no sa cua producto e ta, segun e minister. E ta bisa cu nan tambe tin e plan casi cla pa extra personal pa haci control. Esaki ta duna nan capacidad suficiente pa haci e trabou. Mester bin cu un opleiding extra si pa e personal, e ta splica. Mita di 2018 e ta spera cu e personal extra cu lo cuminsa ehecuta e adaptacionnan di ley.
E cambionan ta encera entre otro cu no por haci promocion pa productonan cu no ta bon. No por bende productonan sin nan verpakking y of etiket (label) original. E bendedo mester añadi informacion na Hulandes, Ingles y of Spaño den e caso no ta cla si di unda e producto ta bin, ken a importa of ken a trece riba mercado. No ta permiti pa cambia e label, cambia e verpakking sin motibo valido. No mag di cambia e fecha of estado di e producto.

Bon Dia Aruba ta lesa den e ley cu Conseho di Consulta (Raad van Advies) no a duna un conseho positivo riba e ley aki. Entre otro nan ta sugeri pa cambia e Warenverordening cumpleto pa asina por cumpli cu e normanan internacional di awendia pa siguridad di alimentacion y tambe pa tin instrumentonan nobo pa controla.

Bendedonan di souvenir preocupa cu kiosconan nobo lo bay pa otro hendenan

ORANJESTAD – E bendedonan di souvenir y artesania situa temporalmente patras di edificio bieu di DOW ta mira cu e kiosconan nobo dilanti di terminal di crucero a bin cla varios luna pasa. Pero te ainda nan no a wordo aloca eyden.



Nan preocupacion ta cu despues cu nan a lucha pa gobierno bin cu e proyecto di kiosconan den e plasa nobo conoci como Welcome Plaza, tin rumor persistente cu otro hendenan lo haci uzo di e localidadnan aki y no nan.
Nan ta alrededor di 19 hende cu nan kiosco cu for di 2001 nan ta bendiendo souvenir den e area aki. Mientras cu alrededor di 40 kiosco nobo a wordo construi cu e promesa di re aloca nan.

Preocupacion

Bon Dia Aruba a bay papia cu nan kendenan den un solo bos a expresa no solamente nan preocupacion, sino nan mal contento ya cu te ainda nan no a wordo aloca ni atendi. Nan a bati porta di minister y demas departamento concerni, entre nan DOW y DIP, y nada cu nan ta haya contesta, nan ta bisa. Nan ta mira cu eleccion ta yegando y ainda nan ta den incertidumbre con lo para cu nan. "E no ta husto cu nos a sacrifica. Mientras cu tin papia cu otro hendenan ta bringa pa haya e luga eynan."
Dos aña pasa un comision di artesano a wordo lanta y aparentemente nan ambicion ta di por haya e kiosconan aki. Mientras cu e bendedonan di souvenir ta argumenta cu for di inicio di e proyecto di embeyecemento di e area aki, nan a wordo priminti cu nan ta esunnan cu lo move eynan prome mientras cu e localidad cu ta resta ta bay pa otro hendenan. Nan no sa kendenan e hendenan ta ainda.
"Mientras ta nos esunnan cu a presiona pa nan bin cu e construccion aki."

Exodo

E bendedonan ta bisa cu nan a wordo muda varios biaha durante e ultimo 10 añanan. E ultimo mudamento a sosode como cuater aña pasa caminda nan a wordo ubica banda di e terminal di Arubus na Playa cu e promesa cu esaki lo ta e ultimo biaha. Pasobra gobierno lo embeyece e parti unda nan tabata prome, manera a sosode caba.
E bendedonan aki ta biba un exodo pa varios aña y nan ta manera hendenan sin tera. Na cuminsamento nan a wordo ubica den e parkeerplaats patras di Aruba Trading cu tabata un temporada teribel pa nan. Despues nan tabata banda di e muraya di edificio bieu di DOW. Awor nan ta wardado casi 5 aña den e sitio actual caminda nan mester soporta tur cos, biento, santo, solo, yobida. Tur esaki cu e unico speransa cu nan lo wordo ubica den un sitio mas nechi, mas digno y humano.
"Aworaki nos ta muriendo di calor, ya cu nos ta den temporada di calor pisa y nos no tin niun fan pasobra no tin coriente". Tampoco no tin WC den caso di un urgencia, ni awa, etc., pues nan ta pasando den hard time pa hopi aña, segun nan ta splica. Tambe nan ta mirando cu e temporada di yobida a drenta caba y ora awa ta cay e area aki ta bira teribel. Nan a confronta perdida ya cu tin biaha e awa ta cay asina duro cu nan mercancia ta daña.
"Nos ta want'e pa motibo cu nos a wordo priminti cu lo bay eyden" nan a vocifera. Pero for di unda nan ta situa nan por mira cu e kiosconan nobo tin lunanan cla y nan no ta hayando niun contesta ki tempo nan por move.

Negligencia

Nan a purba di comunica cu minister di Infrastructura, Benny Servinger, pero nan ta keha cu nunca no ta haya niun contesta di parti di e mandatario y niun hende di su ministerio ta yama nan bek.
Nan kier probecha e luna aki cu ta basta slow pa cuminsa move y asina cuminsa traha riba nan kiosco nobo. Nan kier embeyece nan pa nan ta mas agradabel pa nos turistanan y hendenan local. Mayoria di nan esaki ta nan unico entrada of fuente di trabou y nan kier un miho futuro, asina nan a bisa.
Nan mester soporta hopi sushedad y mal holo, ya cu no tin baño disponibel pa nan, ni pa e turistanan. Ademas nan ta haya cu e area no ta e miho bista pa ricibi e turistanan crucero. Tin turista den rolstoel cu lo desea di cumpra nan souvenir, pero nan no por tin acceso. Mientras cu di otro banda e kiosconan nobo a wordo lanta den un area cu a wordo embeyece, danki na nan lucha y perseverancia.
Supuestamente e instancianan di gobierno ta trahando riba reglamento y contract. Nan ta haya exagera cu nan mester tarda tanto luna asina, sino no tin otro cos ta cushinando su tras segun nan.
For di cuminsamento cu nan a drenta den e actividad aki nan tabata cay bou departamento di Santa Rosa. Despues e situacion a cambia y awor nan mester atende cu ministerio di Infrastructura y Cultura. Pero mirando e situacion actual cu niun hende ta atende cu nan, pues nan no sa cu kende nan por papia. "Niun ta scucha nos. Nan no ta duna sikiera un contesta of sikiera papia cu nos."



Gobierno kier amplia reconocimento di diploma di afo

ORANJESTAD- Ayera na Renaissance Convention Center a tuma luga e EduCanada fair. Tanto studiantenan como mayornan a haya informacion di e opcionnan pa studia na Canada durante e dia. Segun James van der Linde, e evento aki ta parti di un proyecto di e ministerio pa diversifica opcionnan di estudio brinda na studiantenan.



E evento a core di 9 or di mainta te 7 or di anochi, cu varios charla duna di 2 or pa 7 or pa scolnan local, scolnan na Canada y ministerio di Enseñansa. Nos a haya algun comentario di mayornan cu a haya cu e evento ta un bon iniciativa, pero e tabata dificil pa atende e charlanan pasobra nan mester ta na trabou. "Lo tabata miho pa en caso cu hende no yega e presentacionnan, nan lo por a duna informacion di e contenido di esaki toch", tabata un comentario.

E studiantenan mes tabata hopi interesa den haya informacion na e varios balienan directamente di personanan di Aruba cu a yega di bay e scolnan. Entre otro, por a mira presencia di Niagara College, Seneca College of Applied Arts and Technology, Bishop's University, Centennial College, Humber College y Charleton University. Scolnan local tambe tabata presente, incluyendo Colegio EPI, Universidad di Aruba, IPA, Academy of Fine Arts & Design Aruba y International School.



Tabatin studiantenan cu a expresa cu: "E ta hopi bon pa educacion na Aruba pasobra nos ta haya mas opcion cu djis studia na Hulanda of na Merca." Tambe e aspecto cultural ta hunga un rol, segun algun studiante. 'Mi ta sinti cu nan ta mas amabel cu na Hulanda, y tambe tin hende cu ta haya culture shock pisa ora nan bay Hulanda." Loke un studiante a conclui ta: "Mas opcion semper ta miho. Tin hende cu lo ta mihor na Hulanda y tin hende cu lo ta miho na Canada, etc."

Hopi interes pa mas estudio na Ingles
Sr. Van der Linde di ministerio di Enseñansa, ta splica cu esaki tabata un proyecto cu ta parti di e proceso pa cera acuerdonan cu institucionnan na Canada y Merca. "P'esey nos a organisa pa hunto cu Embahada di Canada na Caracas haci e evento aki posibel."

E ministerio a haya hopi interes pa mas opcion den estudionan na Ingles, cual ta un motibo pa organisa e evento ayera. "Esaki no tabata un proceso facil, nos mester a mustra cu aunke Aruba ta chikito, nos tin hopi potencial. Despues di tin 2 aña caba ta deliberando cu institucionnan di enseñansa, nan a cuminsa realisa cu esaki ta un mercado cu nan no por neglisha."

Sr. van der Linde ta splica cu nan a cera acuerdonan cu varios colleges na Canada unda cu ta ofrece e studiante Arubano cierto descuentonan of becanan. "Tur esaki ta den cuadro di nos maneho pa diversifica enseñansa, nos kier crea mas opcion y mas rutanan pa e studiante por yega na su meta."

Reconocimento di diploma
Locual studiantenan di Aruba si mester tene cuenta cu ne ta e titulonan. Si nan ta wordo reconoci na nivel internacional y tambe si studiantenan por sigui traha na Canada of tambe bin bek Aruba. Esaki segun sr. van der Linde ta posibel cu e institucionnan cu nan a cera acuerdo cu ne. "Tanto e gobierno Canades como nos gobierno ta reconoce e titulonan di e institucionnan aki."

E ta sigui splica cu 'hustamente awe nos a tene un reunion cu representantenan di e sector di industria y comercio pa wak kico ta e implicacion ora cu studiantenan bin bek di un estudio na Canada'. Esaki en conexion cu mercado laboral na Aruba. Sr. van der Linde ta conseha studiantenan pa studia na un institucion cu ta acredita, ya cu si e tin esaki e studiante por bin bek sin problema.

Sinembargo sr. van der Linde ta splica cu tin tres sector cu ta haci esaki dificil, teniendo cuenta cu leynan laboral actual. 'Den e caso aki por papia di e sector di enseñansa, cu na cierto nivelnan docentenan cu diploma di Reino so por duna les'. Esaki tambe ta conta pa e sector di salubridad, en particular e parti medico. Y tambe si studia ley esaki por bira complica mirando cu nos leynan ta Hulandes. Pero segune, den e sector di ley 'mas y mas hende ta studiando por ehempel international tax law y international human rights law, cual ta conoci y por wordo eherce ki nan'.

Den sector medico, sr. van der Linde ta anuncia cu tin proceso andando pa por reconoce titulonan di personanan cu a studia den region. "Esaki ta mas cu logico, pasobra si e profesional ta cumpli cu tur standard internacional no mester tin ningun problema cu esaki."

Pa sector di enseñansa, sr. van der Linde ta splica cu tambe tin un proceso andando pa diversifica e enseñansa. "Nos kier trece mas persona cu por ehempel por duna les na Ingles pa e ora ey e idioma di instruccion no ta exclusivamente den Hulandes. Asina ki lo tin mester di profesionalnan cu ta domina otro idioma pa duna les."

OM riba caso Bruce Arends: 'Mas investigacion no lo duna otro resultado'



ORANJESTAD - Manera nos a informa algun dia pasa, mama di hoben Bruce Arends cu a muri den un accident na juli 2014 a haci peticion pa un investigacion nobo den e caso. Segun vocero di Ministerio Publico (OM), dia 16 di januari Hof tabata tin un decision hopi cla y mas investigacion lo no hiba na otro resultado.

Mama di Bruce Arends, Vianca Arends, tin dos luna ta warda contesta despues cu a manda un carta pa OM. Hunto cu su abogado a haci un peticion pa inicia un investigacion nobo den e caso aki mirando cu segun sra. Arends, algo no ta klop den e rapport di polis. "Si mi ta fout, mi ta acepta cu mi ta fout. Pero mi tin un derecho na un investigacion nobo," sra. Arends a bisa Bon Dia algun dia pasa.

Reaccion OM
Ministerio Publico a bisa nos cu dia 16 di januari tabata tin un decision hopi cla di Hof riba e caso aki. "Mas investigacion lo no hiba na otro resultado. Berdad nan a pidi pa mas investigacion durante e procedura na Hof, y esey a tuma luga tambe," vocero di OM ta bisa nos. E ta agrega cu: "Finalmente Hof a yega na e decision cu el a yega na dje den un procedura di articulo 15. Ta doloroso, pero esey ta." Nos ta pendiente pa un reaccion di e abogado di famia Arends riba e caso aki anto e peticion nobo pa un otro investigacion.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redaccion Ehecutivo

Sharina Henriquez(hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia(hefe suplente)
Zulaica Maduro(hefe ehecutivo)
Nicola Gonzalez(hefe ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Leo Maduro
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta

Marijke Croes-Luidens

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lando Rafael
Lisa Tromp

Administracion

Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion

Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia24.com
Facebook: @bondianoticia

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra.

Editorial



Aruba ta bay direccion Turks & Caicos?

Cerca di intervencion di Reino?

Na aña 2009 gobierno di Reino Uni (United Kingdom) a dicidi cu ta basta cu corupcion na e islanan Caribense conoci como Turks & Caicos. E corupcion a yega na tal nivel, cu e sospechoso mas grandi tabata e prome ministro (Michael Misick) cu tabata envolvi den corupcion, acumulando un fortuna, principalmente den emision di tereno na desaroyadornan di proyecto, hasta di tereno cu tabata propiedad di Corona Ingles.

Durante un bishita di un delegacion di parlamentario Ingles a reporta cu tabata existi un clima di temor riba e islanan. E investigacion a trece afo cu Misick y su esposa, un actriz, tabata gasta un fortuna cu un bida di luho, incluyendo champaña, paña di diseñador y jet priva.

No tabata mira otro opcion cu tuma rienda di gobierno di e islanan. A decreta un resolucion como organo supervisor, cu a kita gobierno y a elimina parlamento tambe, poniendo tur poder, ehecutivo y legislativo, den man di e gobernador. Esaki pa haya oportunidad di clean up the mess y restaura orden den e pais, pa despues gradualmente re-introduci democracia parlamentario, y duna gobernacion local un oportunidad atrobe. Mester bisa na fabor di e parlamento cu nan a haci nan trabao, den e sentido cu un investigacion parlamentario a trece claridad riba e delitonan cometi, y cu a trece na luz di dia tambe e envolvimento di diferente ministro den e crimennan cometi. Nos ta mira algo asina tuma luga na Aruba? Aki nos por ripara cu no ta tur luga chikito ta mescos… nos tin hopi di siña ainda. Na 2012 tabatin eleccion atrobe na e islanan, despues cu e intervencion a termina den enhuiciamento di 13 hende, entre nan cuatro ministro di e gabinete cu a keda destitui pa e decreto real, inclusivo e ministro presidente. Mester bisa tambe cu e partidonan politico a keda hopi rabia cu e accion di Reino Uni y a acorda cu nan ta bay traha riba independencia total di e islanan di Reino Uni.
Pregunta: algo inimaginabel na Aruba? Pa hopi aña si esey tabata asina, pero diripiente no mas. Nos ta enfrenta actualmente un caso hopi mas grandi cu esun di Turks & Caicos. Por ta no na e nivel di cantidad di ministro envolvi (ainda), pero na cantidad di sospechoso sigur cu si. Y esey ta e parti cu ta encera e caso di ontheffing, cu su ramificacion den e otro ministerio pa yega na claridad ainda. Ainda ta na caminda riba su mes e asunto di negoshi di tereno den tur su magnitud… Loke ta importante y urgente pa sa, ta kico lo ta e siguiente pasonan pa tuma den nos situacion. Ta bon pa comprende anto cu dentro di Reino, semper ta tene cuenta cu na un di e islanan por surgi un situacion asina urgente, cu gobernacion, y principalmente garantia di orden y siguridad ta bira un problema, cu ta necesario suspende gobierno local y impone un orden di otro categoria. Nos tin, a proposito, un ehemplo di un situacion asina dentro di Caribe Hulandes, cu ta e intervencion di Reino na St. Maarten, pa hopi decada considera het jongetje dat niet wil deugen entre e islanan, pero na e altura aki ta probabel cu nos a surpasa e rumannan na e isla ey grandemente, y no den algo positivo.
Pero, den un caso concreto, cu e situacion na nos isla yega asina leu cu intervencion di Reino ta inevitabel, kico concretamente ta e pasonan cu lo bay tuma lugar? Na prome lugar, ta trata di conserva poder publico, y poder finalmente ta keda expresa den un forsa arma cu ta capaz di controla orden y siguridad publico. Si esey ta garantisa pa cuerpo policial mes, anto esey ta bon. Den caso di duda, sin embargo, tin un forsa arma Hulandes presente pa garantisa esey, y por haya refuerso di otro banda di oceano. E medida tin como consecuencia cu gobierno y parlamento ta bay cas, y e gobernador lo mester goberna, manteniendo tur e departamentonan di gobierno intacto y funcionando. Pa esunnan cu como funcionario publico no kier coopera, tin medida pa tuma pa obliga nan traha lealmente, o perde nan trabao. No pensa cu esaki no ta posibel. Den e KB di 2014, esunnan cu a lesa esey sa cu e Gobernador por exigi e colaboracion di tur cu ta den servicio publico. Nos por corda cu nos prome ministro a manda un carta pa tur hefe di servicio pa no colabora, pero aparentemente masha lihe nan mester por a bise cu obstaculisa trabao gubernamental por tin consecuencia hudicial cu ne.
E periodo di intervencion por ser uza pa introduci legislacion cu e partidonan politico – no tur – no kier introduci. Ehemplo: ley riba financiamento di partido politico; ley di ombudsman, pero ombudsman cu no ta depende di mayoria den parlamento; introduccion di miho control riba fundacion di (partido) politico; screening prome y despues di sirbi como ministro/parlamentario; mas autoridad pa Rekenkamer; control adecua den e procesonan administrativo sensitivo, manera e trayectonan di permiso. Tur ta medida cu ta haci dolor, pero no pa pueblo, sino pa e politico cu no tin pensa di bira integro.

BONDIA ARUBA

Nuebe gerente di PDVSA Occidente aresta pa corupcion

VENEZUELA (ElNacional). - Contractonan sin licitacion, sabotahe, y desvio di e produccion petrolero lo ta, entre otro, e motibonan pa cual e Direccion General di Contra Inteligencia Militar (Dgcim) a detene 9 gerente di Pdvsa-Occidente y a hiba nan na sede di Guardia Nacional Bolivariano, na Maracaibo, Zulia, dialuna pasa.



Nan lo a wordo presenta den tribunalnan di Cabimas y lo procesa nan pa e presunto desvio multimiyonario di crudo, mediante agregacion di emulsionante y awa, cu tabata exporta via Puerto Miranda, di unda ta sali 1.5 miyon di bari diario, segun informenan militar.

Dgcim a aresta Gustavo Malavé, director ehecutivo di Exploracion y Produccion di Pdvsa-Occidente; Juan Carrillo, subdirector Adhunto di Explotacion y Produccion; Juan Barreto, di Coordinacion Operacional; Hector Roque, di Operacion di Planta; Cesar Valera, gerente di Oportunidad di Negocio; Juan Romero, presidente di Petrozamora); Adolfo Torres, di DSI Occidente; José Marín, di DSI Petrozamora, y Henry Sánchez, di DSI-COL.

E diputado di Unidad Democratico, Robert Alcalá, cu a investiga e caso desde seis luna pasa, a determina cu e supuesto iregularidadnan ta data desde 2010, tempo cu a constitui un empresa, Tratamientos Químicos, C. A. (TQCA), cu a monopolisa e benta di emulsionante na Pdvsa-Occidente, y cu ta sirbi pa separa petroleo di otro substancia, manera awa salo, pa asina facilita refinacion.

Den e averiguacion a haya sa cu TQCA no ta posee e experticio petrolero y tabata bende kimico inapropia cu a ser paga cu sobreprecio di 150%.
"Desde 2010 te cu e fecha aki, Pdvsa a gasta mas di 150 miyon dollar den e operacionnan aki, loke a genera perdida di 600 miyon dollar cu extraccion di crudo cu e iregularidadnan aki, principalmente na Zulia," Alcalá a bisa, ken lo entrega un informe na e Comision di Contraloria di Asamblea Nacional, di cual e ta miembro.

"E mesclanan tabata iregular pasobra e empresanan no tabata conta cu e capacidad di produci e kimiconan.
E responsabelnan: Juan Carrillo, Héctor Roque y César Valera. Carrillo tabata lidera e grupo di empleado di Pdvsa cu tabata sabotia e produccion di empresanan mixto cu tabata traha cu e industria petrolero, a impone e compra di kimico di empresanan no cualifica y sin licitacion, a desvia e barinan di petroleo den e fiscalisacion y a obstaculisa e procesonan si e empresanan no tabata paga e soborno," Alcalá a denuncia.

El a papia di tres gerente solamente, y cu e Departamento di Siguridad Industrial, o sea e polis di Pdvsa, lo tabata avala e supuesto echonan.

Critica riba presidente Peña Nieto pa no a para eliminacion di DACA na Merca

MEXICO (Noticias Univision).- Peña Nieto por a aplica e Ley General di Poblacion y otro disposicion na mas di un miyon di Mericano cu ta residencia na Mexico, pero cu den gran mayoria no tin e papelnan corespondiente. Esey no a sucede, en todo caso no te na e momento aki. Hopi hende a anticipa un contesta mas contundente di e presidente Mexicano, cu ainda no a mira luz. Mientras cu e residentenan Mericano aki no tin culpa di e situacion, pero e dreamernan tampoco. Di e manera aki gobierno Mexicano a laga su hendenan na caya, al menos, esey ta sentimento di un parti importante di e pueblo.



E cancelacion di e programa DACA di parti di presidente Trump tin consecuencia serio pa hende indefenso na Merca. Lo mester studia, analisa y denuncia esaki repetidamente. Tambe ta reina e critica interno na Mexico, unda tur e promesanan di e gobierno di Peña Nieto di ocho luna pasa tocante e negociacion integral a bin abao.
E suspension di e programa ta afecta como 680,000 Mexicano na Merca, cu a mira nan situacion migratorio y laboral legalisa desde 2012 pa un orden ehecutivo di Obama, sin duda di manera provisional y precario.
E situacion na Merca ainda ta confuso. Ta conoci cu e programa ta bay desaparece dentro di seis luna cu e renobacionnan cu presenta durante e luna proximo, y den teoria pa dos aña, lo wordo respeta. Y cu e servicionan di inmigracion di gobierno Mericano no lo duna prioridad na persigui e dreamernan.
No ta conoci si e informacion cu nan ta entrega ora di presenta nan solicitud, y cu ta inclui nan adres, trabao y fecha cu nan a yega Merca, lo ser comparti pa e agencia cu otro agencia dentro di Homeland Security pa haya nan y deporta nan. En principio nan lo no ofrece nan, pero nan por entrega nan riba peticion.
Tampoco ta conoci exactamente kico ta bay ta e situacion huridico laboral di e dreamernan, cu ya tin un permiso vigente, o cu por haya uno ainda, danki na un renobacion durante e prome luna aki y cu ta dura dos aña.

¿Pueden seguir trabajando "legalmente" en instancias públicas o que reciben fondos federales? Por ahora no se sabe y deberá aclararse en los próximos días para poder calcular con precisión las consecuencias devastadoras de esta odiosa decisión.

Indigenanan di Barí ta desea contacto cu Papa

COLOMBIA (ElTiempo).- E bientonan di paz y reconciliacion cu desde e diaranson aki (ayera) Papa Francisco lo a trece cu su yegada na Colombia, tambe a yega na e sufrimento di algun comunidad ancestral di e pais, pa busca e caminda cu ta hiba na sanacion. P'esey, e peregrinacion di e Sumo Pontifice a motiva 23 cacique di e pueblo Barí, di e region di Catatumbo, pa entama pa prome biaha un tragedia di siglo pasa, cu a cobra bida di decenas di su integrantenan y den cual lo tabata involucra representante di e religion catolico.



Diamars atardi laat un delegacion di e comunidad ancestral aki a remiti cerca Nuncio Apostolico, na Bogota, un carta dirigi na Papa Francisco, den cual nan tabata solicita e acceso na documento y archivonan confidencial di Iglesia, cu por aporta informacion tocante e morto di decenas di miembro di e etnia aki, causa pa un envenenamento masivo, cu lo a presenta durante e misionnan di evangelisacion realisa pa e monjanan Laurita y e sacerdotenan Capuchino, den decadanan anterior.

E pueblo Barí a sufri un genocidio. Awe nos ta reclama e morto di nos rumannan na Papa y na Iglesia, pa cual nos ta pidi pa conoce e archivonan, pa sana nos espirito y teritorionan, por lesa den e carta di tres pagina, cu tambe a ser manda pa Ministerio di Interior.

E hecho tragico, cu a corta den e tejido ancestral di e comunidad aki, ta obheto di investigacion di e Unidad di Victima di e etnia aki, di cual e integrantenan no tabata por determina ken tabata e responsabelnan di e matanza.

E falta di informacion encuanto e perdidanan humano a dificulta nan investigacionnan, cu a haya forsa a base di e recuerdo y e tradicion oral di varios testigo.

Segun versionnan recogi den un video, cu ademas ta dirigi na Papa, e delegacionnan religioso aki a kibra trankilidad di nan santuarionan cu ayudo di un indigena, yama Atrobechimba, cu a keda señala como esun cu hunto cu e monja y sacerdotenan, a duna e bebida mortal na decenas di su hendenan, causando asina nan morto.

Procurador Janot ta entama huicio contra Lula, Dilma y cuatro ex minister

BRASIL (G1.Globo.com).- Procurador general di Republica d Brasil, Rodrigo Janot, a denuncia ayera na Supremo Tribunal Federal (STF) pa crimen di organisacion criminal, e ex presidentenan Luiz Inácio Lula da Silva y Dilma Rousseff; e ex ministronan Antonio Palocci Filho, Guido Mantega, Edinho Silva y Paulo Bernardo; ademas e senador Gleisi Hoffmann, presidente nacional di Partido di Trahador (PT) y e ex tesorero di e partido, João Vaccari Neto.

E denuncia, den cuadro di e Operação Lava Jato, a wordo entrega dentro di e investigacion cu ta conclui cu e partido politico a forma un organisacion criminal pa desvia placa di empresa estatal petrolero Petrobras.
Tur e denunciantenan ta sospechoso di a promove, constitui, financia o integra, personalmente o por intermedio di otro persona, un organisacion criminal," pa cual e castigo ta entre 3 pa 8 aña di prizon, ademas di multa.
E Procurador ta cobra e ocho denunciantenan tambe indemnisacion di R$ 6,8 biyon (US$ 2.1 biyon) cu ta inclui devolucion na Petrobras di placa supuestamente desvia di e compania, ademas di daño moral y material.



Awor ta na e ministro Luiz Edson Fachin, relator di e caso Lava Jato dilanti Tribunal Supremo, pa notifica e acusadonan pa presenta respuesta y hiba e caso pa e segundo termino di e Tribunal, cu lo dicidi si nan ta keda encarcela pa e crimen.
E caso ta na Supremo Tribunal Federal pasobra un di e denunciantenan, Gleisi Hoffmann, tin posicion privilegia, debi na su condicion di senadora.

Comite Olimpico Brasileño acusa di soborno den eleccion di Wega Olimpico 2016

BRASIL (G-1-Globo.com).- Ministerio Publico Federal (MPF) di Brasil a pidi blokeo di te R$ 1 biyon (US$ 320 miyon) di e patrimonio di Carlos Arthur Nuzman, presidente di Comite Olimpico Brasileño (COB); di e empresario Arthur Cesar Soares de Menezes Filho, yama Rei Arthur; y di Eliane Pereira Cavalcante, ex socio di e empresario. E obhetivo, segun procuradornan, ta pa repara e dañonan causa pa e tres personanan, debi na e magnitud mundial di e acusacion di fraude den escogencia di sede di e Olimpiada Rio 2016.

Segun MPF, e personanan investiga a obtene beneficio mediante practica di corupcion y, cu esey, nan a afecta fondonan publico. E peticion di blokeo, cu ta inclui bienes di balor manera apartamento, joya, auto y hasta un yate priva, lo mester ta esencial pa desmantelacion di e organisacion criminal.
Na maart 2016 e corant Frances Le Monde a denuncia cu, tres dia prome cu e escogencia di e ciudad como sede di e weganan, tabatin pago di soborno na dirigentenan di Comite Olimpico Internacional.Pa 6or di mainta dialuna pasa, agentenan a yega na cas di Nuzman, presidente di Comite Olimpico Brasileño (COB) y di e Comite Rio 2016, pa cumpli cu e orden di buskeda. A haci buskeda tambe na sede di COB. Nuzman lo ser intima pa declara na sede di Polis Federal.
E investigacionnan a haya indicio cu Nuzman tabatin participacion den compra di voto di miembronan di Comite Olimpico Internacional (COI) pa e weganan y cu e lo tabata responsabel pa conecta hende corupto cu e coruptornan.

Homber di Bulgaria detene pa skimming



WILLEMSTAD - Ayera atardi alrededor di 6'or central di polis a haya notificacion cu tin un persona cu no ta procedente di Corsou cu probablemente haci acto di skim. Na yegada di autoridadnan na schottegatweg na altura di RBC a controla e tipo aki y a canta bingo. E homber tabata tin un cantidad grandi di placa y diferente carchi banco. Mesora a bay na detene e tipo aki y a confisca un vehiculo blanco pa mas investigacion.

Prijsnan a subi cu 0,2 porshento na juli compara cu juni

WILLEMSTAD – Prijsnan a subi den juli 2017 compara cu juni cu 0,2 porshento. E cambio di prijs mas importante durante e luna cu ta tras di lomba (juli 2017) ta subida di prijs di e gruponan di producto paña y sapato cu 2 y 3 porshento respectivamente. Por constata cu inflacion ta aumentando atrobe.

Si compara e periodo di e ultimo 12 luna te cu juli 2017 cu mes periodo prome cu esey, ta resulta cu prijsnan na averahe a subi cu 1,1 porshento. Inflacion na Corsou na juli 2017 pues ta 1,1 porshento.

Como cu e cifra di inflacion (1,1%) ta un indicacion di subida di costo di bida, ta recomendabel pa uza e cifra aki pa indexacion di salario, pensioen, onderstand y otro entrada.

Riba e ultimo 2 aña y pico (27 luna: mei 2015 te cu juli 2017) e desaroyo di prijs pa consumido ta varia: primeramente un periodo di inflacion cu gradualmente ta bahando, sigui pa un periodo di deflacion leve, y finalmente resultando den e periodo desde december 2016, cu inicialmente sero inflacion sigui pa un inflacion cu gradualmente ta aumentando.

10 Avion di St. Maarten a yega Boneiro



KRALENDIJK- Diamars den oranan di merdia por a nota avion tras di avion aterisando riba nos pista di aeropuerto Flamingo aki na Boneiro. Tur presidente di Isla Ariba (St. Maarten) cualnan den casonan di calamidad asina, ta scoge pa proteha e avionnan aki.

Entre nan tabatin uno cu ta baha riba awa cu semper sa staciona na Plasa Resort y e biaha aki no tabata un excepcion.

Loke si a causa un noticia tabata cu un dje avionnan aki, yegando Boneiro a reporta cu e ta bay haci un aterisahe cu un solo motor ya cu e tin problema cu su otro motor cu a cay afo. Gracia na Dios no obstante a prepara pa cualkier otro calamidad, e avion aki a aterisa sano y salvo.

Por a compronde cu un grupo tecnico ya ta dunando atencion cu e avion aki, pa remedia su situacion cu el a confronta durante su vuelo pa Boneiro.

Peaton a bira victima di trafico

WILLEMSTAD – Un peaton a bira victima di trafico ayera nochi. No ta mucho cla ta di cuanto victima como cu na Rio Kangreu ta menciona riba e borchi 12 pero awor ta bisa cu ta 14.

Di tur manera tabata ayera nochi den careda di 19.43or di anochi, cu Central di polis a ricibi notificacion di un accidente di trafico cu a tuma luga riba Caminda Hensley Meulens na altura di un supermarket caminda un pickup a alcansa un peaton. E unidad policial cu a yega na e sitio a topa un homber drumi riba caminda cu no tabata duna señal di bida. For di un investigacion preliminar cu polis a haci na e sitio a resulta cu un pickup tabata



coriendo riba e caminda ariba menciona direccion Sta Rosa. Dado momento na altura di e supermarket un peaton (homber) a parkeer su auto y baha na pia y crusa caya sin paga tino cu consecuencia cu e pickup a alcance.

Pa motibo di e impacto e victima a bay dal contra di un auto cu tabata coriendo den direccion contrai riba Caminda Hensley Meulens. E peaton e homber Rodney Luciano Conception, naci na Corsou dia 28 mei 1955 a ricibi multiple lechon y a fayece na e sitio mes. Alrededor di 20.30or dokter di polis a constata morto di R.J.C. Departamento di Trafico ta continua cu e investigacion.

CTB ta felicita Chef Broertje Marshall cu e premio maximo

WILLEMSTAD - Oficina di Turismo di Corsou (CTB) ta felicita Chef Broertje Marshall cu e premio di oro ricibi durante e Nelson Mandela Culinary Challenge cu tabata parti di e prestigioso Ultimate African Heritage, Food, Drinks and Music Festival na Johannesburg, Sur Africa.

Corsou a bay cu e premio maximo sigui pa Zimbabwe y Ghana. Miho smaak, presentacion y plato tur a bay pa Chef Broertje Marshall representando Corsou. Un bia mas nomber di Corsou a keda den top den e Mundo culinario danki na e profesionalismo di nos Chef. CTB ta hopi contento y orguyoso di por conta cu un embahador den persona di Chef Broertje Marshall. CTB ta desea Chef Broertje Marshall hopi exito mas pa futuro!



Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
un Apartamento di 1 camber, no muebla, exclusivo, na Companashi, Fls.750 mas un luna di deposito
Tel. 592 9966

TA HUUR
un Apartamento full muebla 1 camber, airco y alarm. Exclui utilidades (no kids, no pets) Awg.1,100 + borg Sabana Basora banda di Calidad
Tel. 585 5521 / 565 3228

TA HUUR
Timeshare La Cabana to rent 1 bedroom sleep 4
in: 29 march out: 6 april 2018
8 nights easter week
Tel: 583 8132 /6416184

TA BENDE
un un trailer sea pa number of oficina prijs discutibel. Reki pa hoeki y un kashi glas
Toyota Hilux diesel 1192
Tel.735 2861

TA HUUR
Time share La Cabana to rent studio sleep 4
in: 29 march 2018 out:6 april 2018 8 nights
Tel. 583 8132 /641 6184

SERVICIO PUBLICO
Auto + Hero Bieu
ta cobra Fl.35 pa tira auto biew afo y Fl10 pa frigidaire, stoof, wasmashin etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA HUUR
Apto na Tanki Leendert full muebla Afl.1.200 + deposito awa + coriente apart
Tel. 733 3322

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Apartment
camber, sala, cushina, baño. Inclui wifi y cable. Fls.800 + 1 luna borg
Tel. 568 7779

TA HUUR
2 Studio apart. pa turista of studiante na Tarabana Residence full muebla
Tel. 568 0679 / 749 2533

TA HUUR
Un apartment na Seroe Colorado
full muebla, entrada priva, cushina, sala comedor, baño, 2 camber
Tel. 569 8007

TA BENDE
un tereno na Playa eigendom 1304 m2
Situa na
Kwarstraat / van Dragstraat / Eekhoustraat
Mon Plaisir, Oranjestad
Contact tel: 594 2007



TA HUUR
1 Studio appartment semi muebla, baño separa, excl: utilidades, area trankilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

TA HUUR
un edificio comercial di 114 m2 na Oranjestad y pa Afl.1.800,00 pa luna. Yama Mito na
Tel. 593 6318

TA HUUR
Area di Bushiri, un cas di 3 camber / 3 baño cu pool y full muebla. Prijs Awg3.300 pa luna y 1 luna di borg
Exclui tur cos
Tel. 593 7366

TA BENDE
Cama di palo di un persona
Tel. 733 4033

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA HUUR
Ganga ultimo siman di vakantie di scol na Caribbean palm Village 12 pa 19 di aug. US$400.
Tel. 593 2552

TA BENDE
Feria di Fruta
tur diahuebs, diabierna y diasabra
Tel. 566 6295

TA BENDE
Frigidaire Inverter
1 cama di 1 persona,
1 mesa di sala cu su glas riba dje
Tel. 585 3332

TA BUSCA
housekeepers cu experiencia cu pasport hulandes firma liber of casa cu rubiano por yama. No ta debolbe yamada perdi
Tel. 593 6176

For Sale
Hyundai Tucson 2007
Price: Afl 9.000
Engine: 4 Cylinder
Milage (km): 200000
Year: 2007
Fuel type: Gasoline
Transmission: Automatic
Tel.568 4640

SERVICIO PUBLICO
Gratis Gratis
Nos ta piki auto biew, airco, bateria, stove, wasmachine, frigidaire
Tel. 561 4297 / 600 6883

TA BENDE
Un Cas plus 5 apartamento
Afl. 480,000,=
Guyabastraat
Yama: 592 9966

TA BENDE
Modern style home
Located at Esmeralda 2 bedrooms 2 1/2 bathrooms veranda kitchen carpot fully fenced 5 mins m2 long lease land
Tel. 00297 594 1496

TA BENDE
un cas na Ruby di 2 camber / 2 baño mas fundeshi pa dos apartment pa Afl.328.000,00
Tel. 593 6318

TA BENDE
Was machine casi nobo automatic
Tel. 735 2861

TA BENDE
un freezer marca Wood's
Tel. 566 1840

HOUSE FOR SALE
This beautiful home
Features 3 bedr, 2 bath, kitchen fully fenced backyard, pool.
Property land $247,000
For info call 00297 594 1496
areaproperties@live.com

TA HUUR
un apartment full muebla na Madiki Fl.800 pa luna + luna di deposito. Awa y coriente ta apart
Tel: 567 2564

TA BENDE
Cas na Rooi Koochi
3 camber 2 baño + apartamento
Construi 469m2. Terreno propio 1484m2 $399.000- Prijs reduci
Tel. 733 1201

TA HUUR
Appartment 1 camber muebla
Excl. utilidades nan
pa 2 persona, 1 luna borg
Tel. 582 6618

TA HUUR
Appartment amoblado
2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

FOR RENT
3x appartments with or without furnitures. Tarabana area. Also tourits welcome
Tel. 749 2533

Hiacintha Trimon:

Mike Eman y su ministernan, parlamentarionan tur ta corupto te den nan higra, hunto cu Otmar Oduber

No ta Paul Croes so mester a wordo cera den prizon, pero tur otro ministernan tambe, nan tur ta complice di Paul Croes su desgracia.

Awe Paul Croes ta cera, pasobra E ta tapa pa tur otro ministernan. Paul canta pa caba no tuma castigo pa bo so. Nunca den historia di Aruba, bo a tende cu un prome minister y su banda di ladron, ministernan cu tactica di un ladron a horta y soborna malversa y derocha placa di tur pagado di belasting nan di Aruba di es manera aki y su parlamentarionan ta para un banda ta hari y bati man pa e ladronnan aki, unda boso integridad y moral a keda, ta cu cua cara boso ta drenta pueblo. Mester bini un investigacion profundo pa pueblo sa, unda placa di pagado di belasting a somenta. Tur proyectonan di AVP mester wordo investiga, incluso ATA Bank, di Otmar Oduber, pasobra Otmar tambe a fiesta hunto cu Alibaba y su cuarenta ladronnan. Nan tur a uza nan dicho of lema di AVP, drenta gobierno y bira rico masha lihe cu placa di pueblo.

Con por ta posibel, cu a negosha pa un Green Corridor y Aruba ta paga pa tres Green Coridor, un hospital sin un camber di operacion pa opera hende, y ta paga pa tres Hospital. Ainda falta e tres seronan di Aruba cu ta Hooiberg, Jamanota y Arikok pa haya klinkers di A.V.P. A hedge WEB Balashi, pa strangula e pueblo, unda cu coriente, awa y gasolin keto bay ta sky high. Mike Eman ta subi palo di luz y ta duna luz, pero prijs di coriente no ta baha pa e pueblo di Aruba. A cumpra Citgo, cu placa di pueblo y ta paga tur e trahadonan di Valero cu a bay cu Citgo cu placa di pueblo.
A coba un tubo pa WEB pa haya Gas pa EcoTeck y pueblo no a beneficia di e gas ey, cu a resulta cu ta placa benta afo pa pagado di belasting su cartera. Si abo mester vota pa AVP abo lo bira un persona mescos cu nan y cu bo ta un persona cu no stima su pais Aruba.

AVP a strangula tur pensionadonan y pagado di Belasting sin pordon y sin compasion. AVP a kita 20 miyon florin destina pa Mavo-Havo-VWO pa e pueblo di noord hink'e den un tram cu no ta produci ni un kenta, dia 22 di september un pa un tur ta haya y cu bos di pueblo lo canta Victoria pasobra un dama pa prome bes, Eveline Wever Croes lo bay dirigi pais Aruba, Laga mi pone bon cla pa tur avpista, si Abo a haya cos di AVP, bo a haya trabou, bo ta cobra na cas sin traha, bo yiu a haya trabou, bo a haya tereno horta, anto sigui vota pa AVP, pasobra ABO lo no give a dam cu A.V.P a sink Aruba. Bo ta mes sinberguensa cu nan, pero ABO cu ainda ta AVP y nan ta keda priminti bo y gaña bo y despues di 8 aña ainda lo sigui tene bo na liña saca bo som no vota pa e malandronan aki.

No vota pa AVP, cada voto pa AVP ta un voto pa destrui nos pais y hinca Aruba den un abismo. AVP a manda Aruba bancarota hopi tempo caba , nos GDP a pasa 100% esaki ta nifica cu cada florin cu e gobierno ladron aki haya e florin ey ta bay pa paga debe y no ta resta nos ni un kenta preto pa hinca den economia di Aruba. Corda bon y uza bo sano huicio cu cada voto pa AVP, un partido di bandido, corupto y ladron, ta pa converti Aruba den un otro Venezuela.

Haci bon uzo di bo derecho di voto y vota consciente vota pa hendenan drechi, honesto, corecto y integro cu lo bo haya den tur partido, pero menos den AVP. P'esey no ta resta bo ningun alternativa cu vota pa un partido cu por goberna Aruba, un partido cu por bati ariba su pecho cu den su seno no tin ningun tipo di corupcion, ni ladronicia, ni bendemento di tereno di pueblo, ni di tuma placa bou mesa.

Jacinto Thijsen:

Con bo ta calcula cuanto asiento cada partido ta saca?

ORANJESTAD - Esaki ta simplemente un ehempel basa ariba e ultimo sondeo di mi persona. Ta bay vota 70.749 persona aki na Aruba y ban acepta cu tur ta vota. Mi sondeo a duna mi cu MEP ta haya 45% di tur e votonan.

	1 Voto	2 Asiento	3 /Coëfficiënt	4 /Asiento	5 /Coëfficiënt	6 /Asiento	7 /Coëfficiënt	8 /Asiento	/Coëfficiën		
MEP		31800	9	3180	10	2891	10	2891	11	2650	11
AVP		18700	5	3117	5	3117	6	2671	6	2671	7
POR		7000	2	2333	2	2333	2	2333	2	2333	2
RED		3400	1	1700	1	1700	1	1700	1	1700	1
RAIZ		3200	0	0	0	0	0	0	0	0	0
UPPPPA		2800	0	0	0	0	0	0	0		0
CURPA		2000	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MAS		1800	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total 21		70700	17		18		19				20

Den e cuadro ariba bo por a ripara cu a resta 4 restzetels!

Con bo ta yega na un asiento? Bo ta tuma tur e votonan cu e votadonan a vota es dia aki. Den mi calculo mi a sali pa facilidad cu tur hende a vota, pues tawatin 70700 persona cu a vota. E cifra di 70700 Bo ta divid'e. Bo ta dividi door di 21 (Ta 21 parlamentario tin) E ora bo ta haya e kiesdeler cu ta 70700:21= 3367

Mi ta tuma un solo ehempel cu ta AVP. AVP a haya 18700 voto mi ta divid'e door 3367 mi ta haya 18700:3367= 5 asiento Cu otro palabra AVP na prome instante a saca 5 asiento. Bo ta haci mescos cu e restonan. Awor nos ta bay pa esun un poco mas complica cu ta e coefficient con Bo ta yega na dje? Den prome instante si bo wak ariba MEP a haya 31800 voto y MEP a saca 9 asiento (31800:3367=9)

E coefficient Bo ta sak'e via di dividi e voto total cu MEP a haya pues 31800 door di 10 pasobra MEP (Hokki5) ta bayendo pa di 10 asiento e ora bo ey ta haya 31800:10= 3180. (E cifra 3180 ta e Coefficient AVP su coefficient ta 18700 : 6= 3117 (Hoki 2)pasobra AVP ta bayendo pa su di 6 asiento (hoki 5) Door cu E coefficient di MEP (3180) ta mas grandi cu di AVP (3117) y mas grandi cu di POR cu ta (2333) y mas grandi cu di RED cu ta (1700)MEP ta haya e prome restzetel y ta hiba MEP na 10 asiento. (Hoki 5) Pa di dos rond di restzetel AVP ta mantene su coefficient na 3117 (bayendo pa 6) Mep ta bayendo pa 11 y su coefficient ta bira 31800:11= 2891(Heki 4) y di Por ta keda na 2333(Hoki 4) (bayendo pa di 3 asiento) y RED na 1700.

AVP su cofficient ta mas halto pues 3117 (Hoki 4) MEP 2891 POR 2333 y RED 1700 pues AVP ta haya e restzetel aki y ta yega na 6 asiento. (Hoki 5) Awor nos ta bay parti e di 3 restzetel. Coefficient di cada partido ta: wak tabel ariba, MEP (bayendo pa di 11 asiento) su coefficient ta 2891, AVP 2671, POR 2333 y RED 1700 pues MEP ta haya un restzetel mas y ta yega na 11 asiento (Wak hoki # 7). E ultimo restzetel ta bay pa AVP cu un coefficient di 2671 y MEP bayendo pa di 12 asiento cu un coefficient di 2650.

Awor no kere si cu pa falta di 22 voto MEP no a saca 12. Esaki absolutamente no ta berdad. Pa MEP saca 12 e mester a haya 260 voto mas. Es biaha aki lo vota casi 60.000 na Aruba. Por fabor no rabia cu e cifranan, un cos ta sigur MEP ta haya 45 % di tur e votonan Mike Eman mi bon amigo tene duro pasobra sorpresa lo ta pa AVP!

Turistanan ta bringa cu polis





EAGLE BEACH - Dos turista kende a causa un accident, a bringa cu polis.

Diaranson marduga un persona a raporta na polis cu un auto marca Mitsubishi Lancer blanco a ranca un palo di luz na rotonde Sasaki y sigui bay direccion zuid. Polis a sigui e lastro di azeta y e auto a keda laga atras panort di hotel Costa Linda. Nan a mira un homber core bay zuid y e polisnan a drenta parkeerplaats di e hotel. Polis a acerca e dos hombernan cu ta turista Mericano. Nan a cuminsa bringa cu e polisnan. Asina mes e homber man na boei a purba di huy pero e polis a actua fuerte. E otro a cuminsa core rond di e hotel pero cu ayudo di personal di siguridad, nan a logra deten'e. E auto a keda full kibra y polis a confisca e vehiculo. DOW a presenta na e rotonde pa basha azeta riba e caminda.

Ciclista a lora y dal den auto



DAKOTA- Riba Avenida Milo Croes diaranson merdia un ciclista masculino a lora y dal den un auto.

E homber a cay abou y keda herida. Polis a presenta pa evalua e situacion y pidi pa un ambulance pa atende cu e victima. Nan a bay cu e ciclista hospital.

Ceramento di caminda Yucuri

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa cu e caminda di Yucuri dia 7 y 8 di september 2017 lo bay cera parcialmente pa asfalta e caminda.

E caminda cu DOW lo asfalta lo ta di Yucuri 1 te 3 y diabierna lo asfalta entre Yucuri 51 te Yucuri 82. Orario di ceramento lo ta di 8'or di mainta pa 6or di atardi ambos dia.



Pronostico di tempo



Un aviso pa boto chikito y lama bruto ta na vigor

Tempo:
parcialmente nubia cu localmente un awasero
temperatura maximo 35 grado Celsius y temperatura minimo 28 grado Celsius.
solo lo baha awe nochi 06:47pm y lo sali mañan mainta 06:29am.

Biento:
zwak te modera for di direccionnan noordoost; forsa 1 te 3 (1 te 19 km/ora, 1 te 10 nudo)
Temporalmente variabel y suak; forsa 1 te 2 (1 te 10 km/ora, 1 te 5 nudo)

Situacion general di tempo:
Humedad den atmosfera regional lo por bira suficiente pa ocasiona localmente un awasero riba isla di Aruba, no por exclui posibilidad di lamper cu strena.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 6 pia. Labaderanan for di noordoost produci pa horcan Irma a cuminsa soru pa lama bira poco bruto specialmente na costa noord, condicion cu por dura pa un par di dia.

Elmar: Ya a cambia mas di 12 mil luz LED

ORANJESTAD - Directo di Elmar, Robert Henriquez ta bisa cu despues di casi 2 aña di trabou intensivo, a cambia mas di 12 mil luz di LED. E luznan aki ta uza menos coriente y ta duna mas iluminacion, segun e.



Na aña 2015 Elmar a cuminsa cu e proyecto cu un velocidad halto, cual ta un proyecto di 2 aña y pa reemplasa tur cos y haci expansion. “Nos ta riba schedule. Ya caba nos tin 11 mil pega di cual falta un mil y pico pa termina, pe proyecto ta cla”, sr. Henriquez a duna di conoce.

Segun e schedule e trabounan lo keda cla pe luna di november, pero aworaki nan ta basta adelanta, un relato di e compania di coriente ta duna di conoce.

Segun e relato, sr. Henriquez ta contento cu e trabou di e empleadonan, pasobra nan presentacion ta hopi bon. Desde comienso di aña te cu awo, nan inhaalmanoevre tabata hopi bon. Esey a pone cu awo tin e resultado cu 11 mil lampi instala di LED. Loke cu falta ta un parti chikito di cual ta e parti di luznan oraño, unda ya tin palabracion cu DOW y DTI pa mira con lo cambia e luznan oraño den e parti innovativo.



E resultado di e proceso di destaho publico a resulta exitoso, di cual Elmar a ricibi hopi reaccion. A percura pa scoge e miho cu tin, cual ta un compania Canades di LED, Roadway Lighting.

Elmar a yega na un bon acuerdo cu e compania di Canada pa reemplasa tur e luznan aki na Aruba y haci nan LED. E cantidad di luz existente cu mester cambia ta 9000, pero awo no ta asina y ta cambiando 12 mil luz.
Compara cu e luznan bieu, e luznan aki LED ta percura pa spaar casi 30% den uzo di coriente.

Elmar ta pendiente pa finalisa y e director ta mira cu e proyecto aki ta uno exitoso. “Aruba completo lo conoce solamente luznan di caya trahando a base di tecnologia avansa di LED.
No ta solamente cambia e luznan, pero tambe cu Elmar por comunica cu e luznan unda nan por mira via computer si e luznan ta cendi den oranan di anochi.

Tambe nan por monitor diferente factor via computer”, e relato ta finalisa bisando.





Refineria di Aruba cu encuentro cu baluartenan di refinacion di petroleo

ORANJESTAD - Recientemente e Refineria di Aruba (RdA) a organisa un evento dedica specialmente na e baluartenan di refinacion di petroleo na Aruba.

A invita entre otro ex trahadonan di Lago Oil & Transport Company, Coastal Aruba Refinery, Valero Aruba Refinery y tambe nan respectivo companianan di Marketing & Supply. E mainta tabata yena cu emocion ora cu coleganan a reuni na un luga special.

Pa yama bon bini a cuminsa cu bebida y snack sigui pa un discurso, despues e invitadonan tabata tin e oportunidad pa combersa cu tur esunnan presente. A sigui un brunch fenomenal y a finalisa e programa di dia cu un discurso duna pa Alvin Koolman, Managing Director y CEO di Refineria di Aruba cu a elabora un tiki riba e compania y plannan pa futuro. Sr. Koolman a brinda na mes momento e oportunidad pa esunnan presente haci pregunta riba e structura nobo di Refineria di Aruba y a elabora mas detaya di e trayecto di negociacion cu a culmina na reapertura di nos refineria. Awe 93 aña despues Aruba por disfruta di un fundeshi solido di experiencia danki na esunnan cu a crea esaki. Ta importante pa reconoce nos hende nan cu a traha cu dedicacion pa hiba pais Aruba dilanti.

E team di RdA y Fuels Marketing & Supply Aruba (FMSA) tambe tabata t'ey presente pa asina por a cera conoci mas di cerca cu esunnan cu a percura pa mantene operacional un di e pilarnan economico vital di nos isla. Ta importante pa menciona, cu varios di e miembronan di e ekipo di RdA y FMSA no ta cara nan desconoci den e mundo petrolero y tabata un placer pa enkontra cu nan ex coleganan.

Durante e evento tabata tin fotografo y camarografo presente pa documenta cada momento special pa RdA. Hopi tabata e comentarionan positivo. "Danki pa organisa un evento asina unico aki pa nos", Ramon Buckley a comenta ora cu a entrevista riba su experiencia den refineria na Aruba y den exterior. "Mi ta recomenda tur hoben cu ta interesa pa traha na Refineria pa aplica, paso ami mes tin recuerdo inolvidabel na refineria, ta loke Adolf Dufi Kock a comenta durante su entrevista.











Fundacion Lotto pa Deporte contento cu sosten di prensa



ORANJESTAD - Recientemente Stichting Fundacion Lotto pa Deporte a organisa un anochi dedica specialmente na tur miembro di prensa riba nos isla. E evento aki a wordo organisa na Heart Music Cafe y tabata tin representante entre otro di television, radio y corant. Bon Dia tambe tabata presente.

Flavio Faneyte di Lotto a subraya cu constantemente Lotto pa Deporte como e deportistanan constantemente ta haya atencion di prensa dia pa dia y nan ta gradici esey. Esaki nan ta uza como un forma pa gradici prensa pa e 'tremendo trabao cu nan ta haci pa cu deporte', el a agrega.

E ta kere cu den futuro lo sigui tene eventonan pa prensa. Lo kier sigur dialoga tocante e maneho den deporte aki na Aruba, mirando cu Lotto tin pensamentonan grandi pa cu deporte pa e siguiente añanan cu ta bin.

Tur hende a gosa di e tremendo musica, e pasabocanan, coy bebe y di mes di e ambiente. Sr. Faneyte: "Nos ta sinti bon ora cu nos por duna atencion na prensa, aunke debi na e ocasion un bes pa aña so nos ta haci'e."







Evento anual pa clientenan Deloitte Aruba



ORANJESTAD – Recientemente Deloitte Dutch Caribbean Aruba a celebra su encuentro anual cu clientenan.

E evento aki a wordo teni na Tierra del Sol, caminda cu socio y coleganan di e Deloitte Dutch Caribbean a topa cu e clientenan den un ambiente mas informal y festivo. Esey tabata netamente e intencion di e evento aki, esta di ofrece un anochi caminda tabatin e posibilidad di intercambia y disfruta hunto den un ambiente mas informal, segun e compania.

E evento aki tambe a conta cu presencia di entre otro Julian Lopez Ramirez, Rob Zuiverloon y Otmar Martina, kendenan ta socio di Deloitte Dutch Caribbean staciona na e oficina di Corsou. Na mes momento tambe a sorprende e director di Deloitte Aruba, esta Ruben Giel, caminda cu a conmemora su 30 añanan di servicio cu Deloitte Dutch Caribbean. Michael Leo van Romondt, partner di Deloitte Aruba, a hiba palabra gradiciendo su persona pa su aporte valioso na e oficina di Deloitte Aruba.

Otro punto cu a resalta e anochi aki tambe, tabata presentacion di Guido Picus como senior manager di Deloitte Digital cu a introduci e plataforma digital nobo: Deloitte Digital Services. Accesibel traves di www.deloittedigital.com, e portal ta ofrece servicionan manera Digital Strategy y Marketing, como tambe Customer Engagement Solutions and eCommerce, respalda pa e conocemento y experiencia cu Deloitte ta bon conoci pe.

Invitadonan a wordo deleita e anochi aki pa e musica di e agrupacion musical local Nfuzion, ademas di e servicio excelente di banquet di Tierra del Sol, segun Deloitte Aruba.





BONDIA ARUBA

Corsou lo keda representa na Aruba den evento di Interpaso





ORANJESTAD – Un total di 19 jinete y amazona di Corsou ta planea pa tey presente na evento di Interpaso cu lo tuma luga den e weekend di 16 di september.

"E delegacion aki lo ta representa Corsou den diferente categoria, caminda esun mas grandi lo ta den amazona 12-14 aña y amazona 15-17 aña. Ta premira cu ambos categoria lo ta bay ta fuerte y cu un duracion basta largo", un comunicado ta bisa. Ademas lo tin participante di Republica Dominicana como tambe Colombia presente.

Segun e comunicado ta splica, e 3 huesnan presente lo bay tin un trabou hopi dificil pa compara tur e jinete y amazona pa asina determina un ganado. "Den pasado participantenan internacional a sa di haci un bon papel pa nan pais, pero Aruba tambe ta den fuerte preparacion pa e evento aki."

Training a inicia pa seleccion U12 di baseball

ORANJESTAD – Preparacion a inicia pa Aruba keda representa na e campeonato di baseball Pan American na Nicaragua door di e seleccion U12.



Segun un comunicado di Amateur Baseball Bond Aruba (ABBA), dialuna ultimo e pre-seleccion di Aruba U12 a cuminsa cu nan preparacion y entrenamentonan na Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela.



E Campeonato aki lo bay tuma luga 15 pa 22 di October. "Aruba tin basta aña sin tin representacion di un seleccion nacional na un Pan Americano y pues preparacion y entrenamento ta cardinal pa un bon presentacion", e comunicado ta bisa.
E directiva di ABBA ta trahando duro pa logra manda mas seleccionnan nacional pa e diferente campeonatonan regional pa asina por cuminsa acumula mas punto pa e world rankings di baseball, segun e comunicado di ABBA ta splica.



"Na e momentonan aki Aruba ta ranked 72 riba World Rankings y ta e obhetivo di e directiva pa cuminsa subi den rankings. ABBA Media lo bay keda informa pueblo di Aruba tocante e progreso di e seleccion di U12."

Aruba batayando fuerte den e weganan Pan Americano di Bowling



ORANJESTAD - Recientemente e grupo di bochilero cu a biaha pa representa Aruba na Pan Americano di bowling hubenil na Monterrey, Mexico ta batayando fuerte den e weganan.

Den sub 16 den e evento di doubles Femenino Rania Halabi y Xyqienne Leonardo tabata na di 3er posicion. Ultimo wega mester a bataya fuerte contra e ekipo di Colombia cu por cierto Aruba a bin bon pero e ekipo Colombiano tambe a bin fuerte y Aruba ta keda short y ta keda na di 4 luga net pafo di e medaya. Esaki ta segun e comunicado publica pa 297 Sports.

Den Trio Masculino sub21, Aruba tambe tabata fuerte, e team di Renald Thiel, Elias Halabi y Yannick Roos tabata na un di 4 luga, riba e teamnan di Canada y Team USA. Na di 5 wega Aruba ta haya un pair di lanes cu tabata sumamente dificil y ta score abou y asina cay atras na di 6 puesto. Ultimo wega nan ta sigui bataya fuerte tirando bon wega pero igual cu Canada y USA a cera fuerte. ARUBA ta keda na di 5 puesto.
Awe nos muchanan ta mira accion un bes mas contra e miho nan di e continente aki. Bowling ta acaparando e atencion na Mexico, ta e medaya falta.

Advertorial

Starbucks ta celebra Barista Champions



ORANJESTAD- Shamiris Ascanio, ganado di e competencia di barista na Aruba y Corsou tabata un di e 11 baristanan pa bishita Puebla, Mexico den preparacion di nan rol nobo. E campeon di e aña aki a bishita e plantashi di koffie na Pabo Aco, a comparti su experencia di Starbucks y a participa na e latte art throwdown.

Tin hopi trabou ora ta prepara un bebida di Starbucks, specialmente si e barista ta desea pa e ta perfecto. Sea ta un espresso, un latte, un cappuccino of un flat white, tur bebida ta wordo traha e momento ey cu hopi dedicacion pa cada barista di turno. Cada un di nan ta traha cu pasion y orguyo pa demostra nan habilidad y eleva calidad di cada bebida cu ta obtenibel na Starbucks.

Luna pasa, 2000 barista di Starbucks for di 16 pais den Latinoamerica y Caribe a participa na e Starbucks Barista Championship, cual su prome tanda a tuma luga den nan respectivamente establecimentonan, despues den nan districto y na nivel di pais. Finalmente, 11 campeon representando e miho, di e mihonan- for di Aruba, Argentina, Bahamas, Brazil, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Chile, Mexico, Peru y Puerto Rico tabata tin e oportunidad pa comparti nan pasion pa calidad den edicion #3 di e competencia anual di barista, e aña aki na Puebla, Mexico.

Tabata finalmente, Giselle Dominguez di Puerto Rico cu a gana e puesto #1 como e Barista Champion 2017. E barista, Coffee Master, tin 3 aña cu Starbucks y ta splica cu su experencia a confirma cu koffie ta un manera unico pa crea conexionnan sincero cu otro, sin importa ta di cada ken ta. E ta splica cu su participacion, a fortifica su pasion pa loke e ta haci den su trabou diario.

Resultadonan duathlon nacional



ORANJESTAD - Diadomingo pasa e duathlon nacional a tuma luga unda a start na Boca Catalina. Esaki ta e resultadonan di e categorianan pa adulto (ganadonan). Mañan nos lo publica esunnan di mucha y hubenil.

Supersprint
Herman Jansen a gana den e categoria Male Open den un tempo di 39:38:568 (minuut). Yahaira Jansen a gana den categoria Female Open den un tempo di 49:00:136. Den e Relay Open Tyree Koeiman y Jeandrick Croes a gana den un tempo di 33:21:803.

Sprint
Den e categoria Male 20-29 Seanthrick Toppenberg a gana den un tempo di 01:07:16:201. Clara Shamira a gana den e categoria Female Open den un tempo di 01:17:57:131. Den categoria Male 30-39 Jonathan Busby a sali prome den un tempo di 01:09:34:601. Den categoria Male 40-49 Xenon Lacle a gana den un tempo di 01:14:49:807. Herman Keur a gana den categoria Male 50-59 den un tempo di 01:31:06:800. Den categoria Male 60+ Rob De Zwart a gana den un tempo di 01:48:56:140. Finalmente den categoria Relay Open Sprint e duo Zetsia Bisslik- Pina y Robert Bisslik a gana den un tempo di 01:22:17:321.

















Donny Rasmijn(AVP):

'MEP cu grito populista riba asunto di hedging sin splica con y kico'

ORANJESTAD - Parlamentario Donny Rasmijn miembro di fraccion di AVP ta mustra cu ultimo simannan durante di e campaña politico cu ta tumando luga pa eleccion di dia 22 di september proximo, pueblo por tuma nota cu ta wordo presenta pa diferente politico, cual puntonan di accion ta mustra mas tanto riba puntonan loke el a considera populista.



Nos por a publicacion di un serie di puntonan di promesa pero cu ta sin contenido y hasta sin seriedad pa trata di gana atencion di pueblo.
Ya caba tur hende sa cu partido MEP a sinta den Parlamento, di baina nan ta bin trabou, di baina nan ta participa riba nivel y riba dje nan no ta presenta cualkier estudio of proposicion cu ta make sence den parlamento.
Awor nos por mira un lista di MEP cu entre otro baha prijs di awa y coriente, ta pone cu nan lo bay elimina hedging, ta papia di importa gasolin mas barata y ta lanta e pregunta na MEP ta con nan ta bay logra esakinan.

Prome tin cu bisa riba e asunto di hedging, ta algo cu semper a wordo haci caminda tin biaha ta sali gana for di dje y tin biaha e no ta sali bentahoso y nos tin cu menciona cu un par di aña pasa a wordo gehedge na un volumen hopi mas halto cu lo normal na un mal momento, cu a resulta cu net e ora ey despues cu el a wordo formalisa, prijs di crude oil a baha hunto cu ne e fuel oil tambe a baha.
Esaki tabata un bon oportunidad cu a bay perdi pa reduci e prijs y gastonan riba awa y coriente y nos tin cu bisa cu semper e asunto di hedging a wordo haci tanto bou gobierno di AVP y gobierno di MEP, bou tur gobierno ya cu nunca e asunto di hedging tabata pasa via di Minister of di parlamento y no tabatin control riba esaki.

E compania WEB tabata haya su consehonan for di expertonan y nan tin nan grupo di expertonan den e compania y eynan e decisionnan ta wordo tuma y consecuentemente den e caso menciona, e no a resulta bentahoso pa e compania pero nos por a ripara cu cambionan ta bay wordo haci el respecto.

Den futuro cu yega momento pa bay dicidi di uza e sistema di hedging, lo tin cu consulta cu Conseho di minister prome cu tuma e tipo di e decisionnan aki cual sigur lo ta bon ya cu e ora e por wordo carga politicamente compara cu e situacion actualmente caminda e compania ta hacie normalmente caminda tin ora e ta gana y tin ora e ta perde.
Ultimo añanan cu e no a sali bon, no nifica cu ta bay elimina hedging ya cu e tipo di contract aki ta percura pa mantene un prijs constante cu ta duna e compania cu por mantene e prijs abou ora cu e prijs ta halto y ora cu esaki subi.

Na e momentonan aki cu e prijs di fuel oil ta para na $50 pa bari, ta bon pa mantene e prijs aki ya cu nos sa cu otro aña e prijs lo subi a base di tur e desaroyonan cu tin actualmente entre otro diferente conflicto cu tin, ta bay haya problema grandi cu e prijsnan lo bay subi.

Nunca por bisa cu ta bay elimina hedging ya cu ora haci esaki y e prijs ta schommel aki aya, nunca bo ta sigur cuanto ta bay paga na awa y coriente, locual tabata e caso y ta un asunto cu no ta zomaar ta bin papia di elimina hedging y cual proceso ta rekeri un estudio y analisis profundo y ta algo cu ningun momento partido MEP a presenta tras di su vision pa elimina hedging.

MEP no tin otro alternativa y simplemente ta lansa un grito populista sperando di gana popularidad cu e tipo di gritonan aki.
Na mes momento ta bin dilanti e prijs di awa y coriente y nos tin cu bisa cu nunca antes a yega di sosode cu prijs di awa y coriente a baha den ultimo ocho añanan durante gobernacion di partido AVP, a baha den e forma cu el a sosode durante di e periodo aki.

Nos sa cu semper tur hende kier pa e prijs baha mas pero di otro banda nos kier pa nos hendenan ta consciente cu e prijs di awa y coriente por varia pero nos por tuma nota cu e ta sigui baha y ta algo cu nos ta premira pa otro aña tambe.

Si ta bay bisa cu ta bay baha prijs di awa y coriente locual ya caba nos sa cu ta bay pasa na cuminsa momento di otro aña caminda nos a splica esaki varios biaha pero MEP ta pretende di a inventa algo cu tur hende sa caba cu ta bay tuma luga, sigur bou di gobernacion di partido AVP y sigur ora cu nos ta sigui rumbo di energia alternativa cu lo percura pa esaki sigui baha den futuro," parlamentario Rasmijn ta splica.

Kar-Lie Ng(PPA):

'Corupcion'

ORANJESTAD - Nos di PPA ta lamenta enormemente cu nos mandatarionan ta recuri na methodonan asina baho pa chica nos pueblo, pa nan enrikece nan mes, riba custia di pueblo.

Nos di PPA nunca a sostene e tipo di manehonan aki, ni ora nos tabata nos so, ni den niun coalicion. Esey ta e fundeshi di nos partido, for di tempo di nos lider Juancho Irausquin q.e.p.d., cu nos a saca 15 asiento. Nos tin hendenan cu kier mira e pais aki bay dilanti y no ta riba lista pa beneficio propio. Nos di PPA ta boga pa yuda nos pais progresa. Pa TUR e ciudadanonan di pais Aruba bay dilanti!Nos ta hendenan integro.
Na e momentonan aki pa prome biaha den historia di Aruba, nos a conoce un minister den funcion cu a wordo deteni y no a entrega su cargo. E ta deteni y cobrando salario cu pueblo ta paga! Nos ta lamenta cu e gobierno aki a abusa di e necesidad di e stranheronan cu mester traha pa alimenta nan famianan den exterior.
Pero esaki no ta tur, pasobra haciendo esaki, e minister y diferente coordinador cu ta wordo paga cu nos placa di belasting, a haci nan mes rico cobrando placa na e personanan aki, probechando di nan situacion. Na e otro banda, e personanan aki ta wordo paga menos di loke un hende local lo a haya na salario y ta keda endeuda cu e dunado di trabao cu ta fia e trahado e placa pa paga e permisonan, incluyendo e soborno cu e coordinador di e Minister a tuma placa pe. Consecuentemente e trahado aki ta bira un esclavo moderno cu ta gana sueldo minimo of menos y mester paga e dunado di trabao e placa bek.
Ta tristo pa mira hendenan cu a haya confianza di pueblo pa hiba e pais aki dilanti, ta yenando nan saco, mientras pueblo ta sufri.
Si en berdad di tur e inversion cu gobierno a haci, ta 1% so, nos por wak, pueblo mester puntra su mes, unda tur e placa aki a bay y ta ken ta beneficiando di dje! Sigur cu no ta nos ciudadanonan!
PPA ta boga pa baha cantidad di minister, coordinadornan y anula e amienda di 6 minuut y si mester, hasta baha e salarionan di e Ministernan. PPA kier y ta traha pa e pueblo Arubano en general, sin distincion!

Chris Dammers(AVP):

‘Gobierno ta cumpliendo cu normanan den ley di Caft’

ORANJESTAD - Ultimo reportahe di Caft tin elogio hopi grandi caminda e maneho financiero di gobierno y e informacion financiero cu ta wordo suministra pa por yega na un presupuesto caminda ta refleha tur loke ta transcuri relaciona cu economia di nos pais.



Parlamentario pa fraccion di AVP, sr. Dammers a mustra cu por analisa e situacion cu a haya den pasado na 2009 caminda economia a cay cu 13%, un desempleo cu a alcansa un cifra alarmante di alrededor di 12% caminda gobierno di AVP cu a haya mandato for di pueblo pa maneha e pais, a scoge un rumbo totalmente diferente y positivo.
Gobierno di AVP no a scoge pa bay over na tuma medida di austeridad pero a scoge pa bay inverti den pais Aruba y tambe a scoge pa bay inverti den un prosperidad comparti, tanto pa loke ta e parti di infrastructura cual proyectonan a crea cuponan di trabou y otro proyectonan cu a yuda na baha e nivel di desempleo drasticamente.
Na mes momento por tuma nota cu Banco Central den su State of Economy 2016 cu a sali recientemente dia 30 di augustus ultimo, ta bolbe refleha e situacion na 2016 y con esaki ta bayendo na e momentonan aki caminda ta pone accento riba e deflation cu tabatin na 2016 di -0.9 caminda nos ta haya keto bay cu e poder di compra, ta hopi controla aki na Aruba.
Esaki ta refleha bon cla e diferencia cu tabatin durante di 8 aña di gobernacion di partido MEP caminda esaki a yega e cifra di 37.6% compara cu solamente 4% durante di gobernacion di partido AVP.

Pues un situacion hopi controla ta locual ta e poder di compra cu ta mustra un crecemento bek den Aruba su economia y pronostico pa fin di aña aki ta stipula na 3.4%.
Si mester sigui analisa e rapport di Banco Central menciona y di Caft e ultimo aki ta haci pronostico riba nan pagina 4, con por mira con e situacion ta bayendo na e momentonan aki, nos lo yega fin di e aña aki cu un 0.4% di deficit compara cu e GDP, cu ta dentro di e normanan cu a acorda den tur e presupuestonan cu a cuadra cu e normanan stipula den e ley di Caft.
E comision financiero aki tambe ta pone bon cla riba su ultimo pagina di su reportahe, cu mirando e situacion con e ta bayendo na e momentonan aki, e debe nacional cu den e di dos parti di e aña aki, lo cuminsa paga e debe aki y esaki sigur lo continua den e añanan venidero manera planea pa gobierno di AVP.

Pues sin duda ta señalnan hopi positivo cu ta biniendo dilanti pa instancianan cu ta vigilando di cerca e maneho financiero di gobierno cu ta otro refleho di e seriedad y efectividad cu gobierno di AVP a bin ta atende cu un situacion financiero cu gobierno di MEP a laga den un super mal estado,” sr. Dammers ta mustra.

Evelyn Wever-Croes(MEP):

‘Mike Eman mester haci loke ta corecto y retira Paul Croes’



ORANJESTAD - Den e acostumbrado rueda di prensa diPartido MEP, un biaha mas lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a elabora riba e tema di Paul Croes y e berguensa cu e situacion aki a pone riba nos pais den Reino. Sra. Wever-Croes ta declara lo siguiente:

Pa prome biaha den historia di Aruba y di Reino Hulandes, tin un minister cera den prizon. Esta, Paul Croes. E echo aki ta daña e imagen y integridad di nos pais Aruba. Los di e persona, e ta bay pa e echo. Como un pueblo esaki mester wordo rechasa, pasobra e berguensa aki por a wordo evita si hendenan cu escrupulo y fatsoen politico a tuma nan retiro na e momento cu nan mester a haci esaki. Mester sa kico por pusha bay na extremo y kico no.

Ora un persona ta inocente di algo, e ta defende su inocencia, pero no ta busca pa pone henter un pueblo pasa berguensa. Na e momentonan aki, Aruba ta e centro di berguensa den Reino. Tur otro paisnan di reino, prome cu un minister yega asina leu di wordo cera den prizon, e ta tuma su retiro. Aki na Aruba esaki no a pasa den e caso di sr. Croes.

Sra. Wever Croer a laga sa cu Fraccion di MEP a manda un carta pa prome minister Mike Eman na unda ta pidi’e pa e haci lo corecto. Pa e caba cu e situacion di berguensa cu e y su gobierno a pone Aruba aden den bista di reino. Y esaki ta implica pa retira e minister for di su funcion.
Di tur manera, minister Croes ta keda haya overbruggings toelage pa un aña. Cu otro palabra, e situacion aki no ta bay pa e placa. E ta bay cu gobierno ta prefera di keda den nan terkedad y keda mantene un persona cera den KIA como minister. Esaki ta algo hopi malo cu ta duna un señal di degeneracion den nos norma y balornan.

Esaki tambe ta keda un situacion inhusto pa cualkier otro ambtenaar cu haya su mes envolvi den algo asina, nan si lo wordo retira mesora sin wordo duna un otro oportunidad.
Pa e motibo aki tambe nos a pidi Mike Eman pa tuma cargo di e situacion y tuma un decision. Si e no haci esaki, nos lo bolbe acudi na di Presidente di Parlamento pa e yama un reunion publico pa trata e tema aki.
Fraccion di MEP ya caba a haci tres peticion pa yama reunion publico pa trata e tema aki den Parlamento. Sinembargo esaki nunca a wordo yama, pero si a wordo trata den pura den un reunion publico cu parlamentario Desiree Croes a pidi pa un tema diferente. Aki nan a plak den pura e tema di Paul Croes tambe, sinembargo asina mes nan no tabata kier a trata e tema di minister Croes.

Den un otro reunion cu a wordo yama pa trata e ley di integridad di Marlon Sneek, a menciona e caso di sr. Croes. Pero esaki a bira un ley cu menos integridad cu tin pasobra e la wordo traha pa acomoda e minister cu ta bou di investigacion.
Den e reunion publico cu nos lo pidi, nos lo realisa kendenan ta esunnan cu ta para na banda di hende drechi y di fatsoen corecto y kendenan ta esunnan cu lo para banda di esunnan cu no tin fatsoen, sin berguensa y sin escrupulo. Aki ta unda cu Presidente Mervin Wyatt Ras mester fiha su posicion unda e ta bay para. Sea e ta pone respet, norma y balor y integridad na e nivel cu e mester ta, of e ta bay hunto cu esunnan corumpi y putri den su gobierno cu no kier trata e tema aki.
Sra. Wever-Croes a conclui enfatisando: “Investigacion penal ta sigui su curso y nos di Partido MEP no kier interferi den ningun manera den e investigacion penal. Esaki ta den man di Ministerio Publico y e minister y su abogado. Nos no por mete den esaki, pero nos kier papia di integridad di e nomber di Aruba y pa e berguensa cu nos ta den, por wordo kita. Nos ta sigui haci nos trabou y ta para na banda di integridad”.

Raymond Hernandez(UPP):

'Un reflexion faltando algun siman prome cu eleccion'



ORANJESTAD - E eleccion venidero, mescos cu tur otro, ta keda un momento importante den bida di cada ciudadano. Cada bes atrobe nos ta mira atras riba un periodo di gobernacion. Nos tin di para keto y reflexiona pa nos mes si loke ta e rumbo cu nos pais ta aden ta esun corecto. Pa varios aña nos por a scucha kehonan di mal gobernacion, prioridadnan robes poni, gobierno cu un mayoria absoluto, cu ta haci loke e ta kere ta bon, cu nos parlamento no ta funciona y cu nos mester pensa riba cambio di nos sistema di eleccion.

Cada bes atrobe nos di UPP ta trece padilanti, cu e proceso electoral mester ta uno serio y cu mester ta yena cu informacion y exposicion di ideanan y opinionnan di esunnan cu ta bay participa den e proceso y tambe di e electorado mes. Pasobra al final ta abo como e electorado tin e soberania pa dicidi na kendenan bo ta delega bo poder pa bay goberna nos pais den bo nomber.
UPP cada bes ta menciona cu nos intencion ta di informa y educa e pueblo, via di transmiti informacionnan cu e pueblo por uza na momento cu e ta reflexiona riba e escogencia cu e ta bay haci y e rumbo cu e kier pa nos pais bay aden. Nos ta mustra bon cla, cu eleccion no ta un cuestion di mira ken ta organisa e fiesta mas grandi, haci e buya ma grandi, ken ta practica e populismo miho dor di priminti shelo y tera.
Nos tarea principal como partido ta educa e pueblo, cu nos no mester vota pa fiesta, regalo y placa, no ta vota pa haya un permiso of pa haya tereno, ni trabou. No ta vota pa haya p.e. un studiefinanciering. Tampoco no ta vota pasobra bo ta wordo menasa of intimida.

Tambe nos tarea ta pa educa comerciante y doñonan of directornan di trabou, pa no mete of menasa empleadonan pa vota pa nan color di partido di preferencia.

Pueblo mester ta consciente cu votamento ta algo priva y cu bo no mester saca p.e. un pic/potret di bo voto pa bo mustra esun cu a obliga bo primintie. Voto ta algo secreto y cu nos como ciudadano mester cuminsa pa respeta.
Na momento cu nos realisa cu para den e hoki bo so ey, of manera ta wordo bisa, abo cu Dios y bo consenshi, bo tin cu vota basa riba bo reflexion. E mester ta un escogencia na bienestar di bo pais. Y bienestar di bo pais kiermen tambe ta bo bienestar, y esun di bo famia y bo bario.

Tradicionalismo, manera a resulta na Francia, unda Macron y Le Pen, como candidatonan di movementonan nobo a deshaci di partidonan tradicional, ta algo cu por wordo bringa, pero na momento cu realmente nos pone e bienestar di nos pueblo dilanti.

Ki bal, critica mal gobernacion, mal representacion den parlamento y mayoria absoluto, anto nos ta bolbe bay den e direccion aki?Pues cada bes nos ta keda haci e mesun cos.
Aruba, na e momentonan aki lo wordo sirbi pa un balans di poder, unda cu un parlamento di berdad ta hiba e control necesario riba gobernacion di un pais. Ta tempo pa e cambio. Y awor na apenas un par di siman prome cu eleccion, ta momento pa nos pueblo den tur trankilidad samina su consenshi y mira a base di programa cua partido y cua candidatonan ta e miho escogencia pa sirbi nos pais. Si nos kier mira cambio, nos mester por acepta tambe pa cambia. Sino nos ta keda den e mesun circulo vicioso y sin e salida necesario. P'esey ta necesario cu nos mester educa pueblo pa:
No vota pa fiestanan.
No vota pa permisonan
No vota pa regalitonan o placa
No vota pa trabou
No vota pa terenonan
No vota pa por haya studiefinanciering.
No vota bou menasa
No vota bou chantahe

E tarea primordial cu nos cada uno tin ta cu nos tin di educa nos pueblo, nos comerciante y doñonan di trabou, pa no mete, ni menasa of chantahia empleadonan pa vota pa e color di nan preferencia. Educa e pueblo cu votacion ta priva y cu no mester saca potret pa kende bo a vota.
Un biaha mas, votamento no ta algo djis pa vota. Bo voto ta importante pa yuda determina e rumbo di e pais aki. Pues vota consciente.

Jacky van Putten (POR):



'Mas di e mesun of un cambio di maneho den deporte'

ORANJESTAD -Si mi tin cu identifica e problema mas grandi di deporte, esey ta e maneho. Den trayecto di mi añanan mi a maak mee esaki.

Mi a traha bou di maneho di 7 diferente minister di deporte y cada bes ta resalta cu manehonan ta wordo cambia sin tene cuenta cu loke esun prome a bin ta desaroyando. Bo ta haya ministernan cu kisas a forma parti di un deporte pero nunca a prepara nan mes den maneho di deporte riba un nivel nacional. Pa falta di experencia nan ta depende riba conseho di coordinadornan cu den mayoria di caso ta liga na partido of tin interes personal, p'esey tanto bululu den Lotto pa Deporte, subsidiecommissie y federacionnan.
Pa decenanan di aña mi mester a para wak con fondonan ta wordo gasta sin ningun programa of maneho. Sin consulta placanan ta bay den tur direccion cu aprobacion di ministernan sin ningun contabilidad transparente. Di un banda federacionnan no ta haya ayudo pasobra nan administracion no ta cuadra y di otro banda ta otorga otronan cu ni tin federacion. Tur ta bin bek cu falta di vision y un maneho a corto plaso y pa un periodo largo. Pa haci e situacion mas tristo, semper kier inventa e wiel di nobo, cu yen di show, ideanan nobo cu na final ta un fracaso di maneho y un perdida enorme di recurso humano y financiero pa nos deporte.
Na 2009 bou di minister Visser deporte organisa a haya un golpi duro na unda innovacion a caba cu maneho y programanan cu a duna resultado pa añanan a wordo para. Restructuracion di IDEFRE a conduci na caba cu un maneho di deporte na nivel nacional y escolar. Practicamente a para tur mantencion di facilidadnan y programanan importante pa hubentud y scolnan basico y secundario a sufri. Si nos compara añanan prome cu 2009 y despues bo por mira un falta di maneho total. Prome cu 2009 por a mira cu toch tabatin cierto atencion pa deporte unda tabatin construccion, renobacion y implementacion di ideanan cu resultadonan positivo. Despues di 2009 por a mira tal cual proyecto, manera Linear Park cu ta uno cu a wordo ehecuta bou maneho di ex minister Otmar Oduber, pero mas tanto por a mira proyectonan cu a fracasa manera extreme sport y Ciclovia.
Loke a resalta ta con a para e desaroyo deportivo manera eliminacion di olimpiada escolar y instruccion den bario, a para entrenadornan Cubano, material pa scolnan a stop, a perde contactonan internacional pa deporte. Esaki bou maneho di ex minister Visser y bou minister Schwengle e falta di maneho a continua aunke e mes ta reconoce cu e no a haci nada e prome 3 aña y mey ya cu su dedicacion tabata pa e cartera di salubridad (cual ta hopi cuestiona tambe). Ultimamente por mira cierto movecion door di minister di deporte, cua ta di aplaudi pero mi ta keda cuestiona ki importancia deporte tin pa gobierno cu faltando 5 pa 12 ta core dun'e atencion.
Un bon resultado ta tuma tempo, crea un cultura consciente di movecion y deporte ta rekeri un vision a largo plaso y continuidad den maneho . No por sacrifica nos hobennan awe cu ta nos futuro, pasobra no ta interesa of no a dedica tempo pa e maneho integral. Con nos kier nos hubentud bira saludabel? Ministernan di Salud claramente a mustra cu deporte no ta interes primordial di nan.
Vision 17-21 Hunto Nos POR:
• Restructura y profesionalisa Instituto Biba Saludabel y Activo (IBISA) pa asina e instancia aki por duna mas atencion y enfoke na desaroyo di nos sector di deporte. Prome tarea di IBISA estilo nobo"lo ta pa formula un maneho integral pa deporte cu envolvimento y participacion di tur stakeholder.

BONDIA ARUBA

Kinsasha van der Bliek (RED):

'Legalisacion ta rekeri vision'

ORANJESTAD - Den fin di siman mi por a tuma nota di un articulo for di den seno di POR cu a purba na toca e tema di legalisacion di cannabis. Ta di remarca cu e autor ta keda sin uza specificacion cu RED Democratico ta para pa legalisacion di cannabis y no droga en general. Asina purbando di manipula y demonisa nos lider y partido di RED Democratico.



E articulo aki ta prueba con otro partidonan kier djis hunga politica y no tin comprendemento y tampoco vision ora ta toca e tema di legalisacion di cannabis y mucho menos cannabis medicinal y a djis tuma e topico aki over den un manera populista pa core campaña cu ne.

E punto di bista den e articulo publica ta uno cu ta substancia ta locual ta hiba na adiccion di droga. Si e teoria aki ta uno real e ora ta hipocresia di cualkier partido cu ta para pro cannabis medicinal pero contra cannabis recreacional uzando e argumento aki. Den ambos caso, recreacional y medicinal e ta keda e mesun mata, e persona ta ingeri of huma ambos componente presente den e mata, cual ta THC y CBD. Aunke den caso di cannabis medicinal e nivel y proporcion di e componentenan aki ta wordo manipula pa personalisa e medicina na e malesa, ambos componente ta presente, a wordo prueba cu e combinacion di ambos componente ta mas efectivo pa trata cualkier malesa. E ora tambe den palabra y segun teoria eroneo treci dilanti den e articulo di sra. Croes nos lo tin cu preocupa cu pashent di cannabis lo bira adicto cu nan ta desea esaki of no. E pensamento aki ta completamente robes.

Tanten cu cualkier otro partido no compronde adiccion, ni maske cuanto empeño, nan lo no logra alivia y/of soluciona e problematica di adicion na droga. Sra. Croes ta menciona pa por inclui den sentencianan oportunidad pa persona nan cu ta adicto na substancia pa bay rehabilita pero ta lubida di menciona cu esaki den algun ocasion ya ta sosode si tin luga den centro, pero tambe cu e mesun persona nan aki ta bolbe cay den adiccion y circuito di crimen. Esaki mester ta indicacion fuerte caba cu e sistema cu nos ta conoce te cu awo pa atende cu adicion na droga no ta funciona.

Adicion di droga no ta discrimina den cultura, capacidad intelectual of clase. Estudionan profundo y nobo ariba Adicion di droga ta existi caba y no lo tin cu gasta mas tempo pa cu esaki. E estudionan aki ta den direccion den compronde adiccion como consecuencia di un estado emocional y psicologico instabil. Ta ora pa acepta resultado nan publica y stop di purba inventa e wiel di nobo y pa stop di hunga politica cu un topico cu nan no tin ningun conocemento profundo di dje.

Un di e publicacionnan pa por uza como guia y pa expande perspectiva ta e Drug and Crime reports anual di Nacionan Uni. Den e ultimo decada, den cual tabata tin hopi desaroyo positivo ariba legalisacion y decriminalisacion di cannabis y den algun pais otro substancia tambe, e porcentahe di persona cu ta sufri di adicion di droga a keda stabiel bou di 1% di e populacion mundial.

Y e porcentahe di persona cu a haci uzo di droga ocasionalmente a keda stabiel entre 4.6%-5.3%

Esaki ta duna bo un indicacion fuerte caba cu decriminalisacion y legalisacion no a hiba na un aumento di adicion di droga y tampoco a hiba na uzo escala di cannabis y/of otro substancia.

Otro estudio profundo independiente haci durante un periodo di 3 aña ta di Jan Harris cu a compila su resultadonan den su buki Chasing the Scream cu ta duna un bista profundo den adicion di droga y con prohibicion tin un influencia negativo ariba esaki. E estudio aki ta duna un perspectiva ariba con paisnan mester cuminsa atende adiccion for di un otro angulo pa por ta exitoso pa cu esaki. Ehempelnan ta abundante con legalisacion a aporta na un reduccion di adiccion, criminalidad y tambe malesanan manera HIV y hepatitis C transmiti durante uzo di droga inyecta. Portugal ta un ehempel recien y bibo cu legalisacion combina cu regulacion tin efecto positivo ariba disminui adiccion y baha riesgonan relata cu uzo di droga.

Nos ta lamenta cu otro partidonan ta core campaña populista cu topiconan asina delicado pero cu nan no ta tuma nan tempo pa studia esakinan den profundidad y crea vision cu ta uno duradero. RED Democratico ta E partido visionario den hopi aspecto y topico cu ta concerni nos comunidad. Cannabis medicinal ta un di e topiconan aki. Y den e campaña electoral aki nos tur por tuma nota cu RED Democratico ta lidera den vision y p'esey tambe cu otro partidonan ta adopta e ideanan visionario y progresista di RED Democratico. Pero no permiti bo mes wordo manipula den kere cu e otro partidonan aki lo por ehecuta cu excelencia un vision cu no a nace di nan mes. RED Democratico ta E partido indica pa ehecuta efectivamente y excelentemente nos visionnan cu otropartidonan a bin ta tuma over pa core campaña populista cu ne.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Marie Bitaline Estrame Balan

*04-05-1960 - †02-09-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

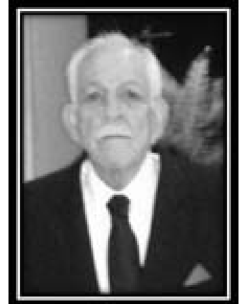


Pa loke ta Dios- su caminda ta perfecto,
e palabra di SEÑOR ta proba; e ta un escudo
pa tur esnan cu ta tuma refugio den djE.
Pasobra ta ken ta Dios, si no ta SEÑOR?
Y ta ken ta un baranka si no ta nos Dios?
Salmo 18:30-31

Cu honda pena pero conforme cu dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento cristianamente di

Salomon Fingal

Mihor conoci como Simon, Moonchi
*11-01-1930 - †05-09-2017
Viudo di Stefanita Fingal Tromp



Na nomber di su:
Yiunan:
Eveline Croes-Fingal y esposo Leotilio (Leo)
Kenneth Fingal y esposa Yolanda
Edward (Eddie) Fingal
Melvin (Win) Fingal y esposa Mirela
Hubert (Beto) Fingal
Dennis (Denny) Fingal
Nietonan: Stephanie Croes
Lee-Edward Croes
Desiree, Denyse, Dy-anne Fingal
Arwin Fingal
Dillon y Sheldon Fingal
Dennis Elias y Darren Fingal
Stima como nieto:Allen Wever na USA
Luis y Evelyne Yagua-Sandoval
Su bisanietonan : Jay y Kenny
Stima como yiu: Rudolf y gracita paula y famia
Rumannan:
†Juanita y †Francisco (Pancho) Tromp-Fingal y famia
†Emely y †Joseph Tromp-Fingal y famia
†Emma y †Salvador Diaz-Fingal y famia
†Sarami y Max Croes-Fingal y famia
†Genoveva y Francisco Croes-Fingal y famia
†Elias y †Otilia Fingal-Trimon y famia
†Veronica y †Pedro Yagua-Fingal y famia
†Leona y †Emiliano Trimon-Fingal y famia
Swa y cuñanan:
Sra. vda. Annie Tromp-Semeleer y famia
Piet Tromp y Edith Tromp-Evertsz y famia
Ina Tromp y famia
Viudo. Joon Kelly y famia
Su Dr di cas y alavez subrino: Dr. C.A. Yagua-Fingal y Dra. Noris Yagua-Velasquez
Tur comer y compernan, su bon bisiñanan

Swa y cuñanan, sobrino y sobrina nan, tur su iha nan y demas famia: Fingal, Tromp, Croes, Dabian, Muyale, Lampe, Maduro, Yagua, Chai, Kock, Geerman, Curiel, 0Marchena, Peterson, Anthony, Vinck, Pardo, Baroud, Diaz, Trimon, Dijkhoff, Semerel, Daké, Ridderstaat, Velasquez, Doran, Duran, Flocker, Wernet, Britten, Figaroa, Couthar, Quevedo, Rafael y demas famianan cu ta mucho hopi pa menciona

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 7 di september 2017 na Aurora Funeral Home di 1'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

Nos ta disculpa si den nos tristesa nos a lubida un of otro famia

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas

MAT 11:28 “Bin serca Mi tur cu ta cansa y carga, y lo mi duna boso sosiego.”
Cu tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento na edad di 83 aña, di



Anna Maria Tromp

miho conoci como Ija, Maria, Anna of Anchi
*30-10-1933 - †02-09-2017

Mescos cu yui: Hyacintha Henriquez
Mescos cu nieto/a: Fenishka Ridderstaat y Angelo Roos, Carlos Javier Ridderstaat y Zenia Loofstok
Mescos cu bisanieto/a: Tanishka Roos, Lixiënny Roos, Ziënna Ridderstaat, Xephan Ridderstaat
Rumannan, Swa y Cuñanan: †Ursula (Lala) y Bicento Henriquez (Betty)
†Hyacintho (Chin) y Norma Tromp
†Josefa (Chefa) y Jacento Geerman (Tina)
†Johan (Jan) y Anna Maria Tromp
†Servinio (Binchi) y †Modesta Tromp
Sobrino y Sobrinanan: Juanita y Nel Semerel-Henriquez y famia, Bibi y Sita Henriquez-Driessen y famia (Hulanda), Domingo y Gladyz Henriquez-Gomez-Barrantes y famia, Hyacintha Henriquez y famia, Theo Henriquez y famia, Myrna Henriquez y famia, Linda y Eric Soemers-Henriquez y famia, Johnny y Yvette Henriquez-Figueira y famia
Mariana Tromp, Glenda Tromp
†Mario Tromp, †Marcelino Tromp, Franklin y Rosemary Tromp-Croes y famia, Mildred M. Tromp y famia, Kenneth y VanessaTromp-Loefstop y famia
Robertino y Magaly Tromp-Lopez y famia, Esther Tromp y Kenneth Wong, Mildred P. Tromp y famia (Hulanda), Joselyne Tromp y Wilfrido Giel y famia, Maritza y Safeek Ohab-Tromp y famia (USA), Lisette Tromp y famia, Claudette Tromp y Ricardo Kamp y famia, Judith y Narshell Gibbs-Tromp y famia

Comer y Compernan, Ihanan, Bisiñanan, Amigo y Amiganan
Demas famianan: Tromp, Henriquez, Geerman, Koolman, Wolff, Christiaans, Heyde, Heyden, Giel, Bermudez, Semerel, Driessen, Gomez-Barrantes, Ridderstaat, Roos, Loofstok, Notmeyer, Vrolijk, Soemers, Figueira, Lopez, Wong, Croes, Rozenberg, Geerman, Ohab, Kamp, Gibbs, Loefstop, Akkari, Werleman, Bernabela.

Condolencia y despedida lo tuma lugar diabierna, 8 september 2017 pa 10.30 na Misa Santa Ana na Noord. Nos difunto stima lo reposa di 9’or di mainta na Misa. Despues lo sali pa Aurora Funeral Home unda e restonan mortal di Ija lo wordo crema den seno familiar. Nos ta pidi nos disculpa cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita,
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad i Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di mi :
Esposo, Tata, Welo, Bisawelo y Ruman :



Ignacio Bislip

Mihor conoci como “ Mo Nacho” of “ Chonai”
*30-07-1944 - †02-09-2017

Na nomber di su :
Estimada Esposa : Rafaelita Bislip-Kock
Yiunan stima: Soraida y John Martinus
†Rafael Benito
Edgar y Rosemery Bislip-Gonzalez
Oscar Bislip
Shahaira Bislip y Marlon Wouters
Shamira Bislip y Franklin Jacobs
Omar Bislip y Yonaily Koolman
Nataly Bislip

Mescos yiu : Julissa Geerman y Naomi Ras

Nieto-y nietanan : Jonathan, Jean-Pierre y Josyliane Martinus. Michael, Anthony-Abell y Annabel Bislip Osrick y Osmar Bislip. Mayron y Nashiely Wouters Franklin, Tayron y Shannon Jacobs. Jomar y Josmar Bislip
Bisanieta: Gabriela Bislip

Rumannan: Vda. Felicia Sint Jago-Bislip y famia
Vda. Jacinta Wester-Bislip y famia
Vda. Victoria Robles de Medina Bislip- y famia
Modesta y Antonio Tromp-Bislip y famia
Tanta y Omo:
Aqueda y Raymundo Nicolaas
Rosimbo y Teresita Frolijk-Roja y famia
Suegro: Alberto “Beto” Maduro
Swa- y Cuñanan: Nicolaas Quant, Carmen Roja y famia, Juan y Greta Quant y famia, Nilo y Ina Maduro y famia, Glady’s y Nick Rasmijn y famia, Lourdes Maduro y famia, Elio Maduro y yiu, Ligia y Jessy Royer y famia, Carolina y Patricio Holiger y famia, Jacqueline y Hans Haak y famia, Roberto Maduro, Sharine y Junior van der Biezen y famia, Mavia Maduro y yiunan, Celia y Tico Solognier y yiunan.
Sobrino-y Sobrinanan, primo- y primanan, comer- y compernan, iha, bon amigo- y amiganan, bisiñanan y conocirnan.
Bon amigonan di cas Rubia y Simeon Hill
Su ex-coleganan di Tamarijn-, Dutch Village- y Divi-Hotel, su amigo(a)nan di grupo Musiconan di Frank y su Tipico Pega Saya y Nos Grandinan di grupo di Brazil, Flor di Brazil y amigonan di St Maarten y Bonaire.
Demas famia: Bislip. Kock, Vries, Martinus, Gonzales, Wouters, Jacobs, Koolman, Frolijk, Harms, Maduro, Sint Jago, Wester, Robles de Medina, Tromp, Nicolaas,Roja, Dirksz, Lopes, Henriquez, Werleman, Peasch, Marchena
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Misa Cristo Rey na Brasil diasabra 9 di eptember 2017 di 1’or pa 3:30 di atardi. Despues nos lo sali pa Santana Central Sabana Basora.
Si encaso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincere disculpa pa cu esaki. Nos ta pidi nos disculpa cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Lucia Genara Kock

*02-03-1958
†03-09-2017

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Paula Lampe-Croes

*30-06-1923
†04-09-2017

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

“No laga boso curason bira intrakil; kere den Dios, kere tambe den Mi (Jesus). Den kas di Mi Tata tin hopi luga-di-biba; si no tabata asina, lo Mi a bisa boso; pasobra Mi ta bai pa prepara un luga pa boso.” Juan 14:1,2

Cu tristesa den nos curason, pero gradicido pa su bida,

A fayece inesperadamente:



Regina Otilia Croes

Mihor conosi como Ina
16 januari 1932 - +5 september 2017

Na nomber di su:
Rumanan: Rosa Croes-Croes & yiunan, Didi Croes, Juliana “Chichi” Angela-Croes & yiu, Annie & Henry Maduro-Croes & yiunan, Benny & Balta Croes y yiu, Silvio & Sivia Croes & yiunan, Beta & Nino Gibbs-Croes, Mario Croes, Colin “Maria” & Frans Kelly-Croes, Chemito & Gloria Croes & yiunan, Marcia & Pedro Flemming-Croes & yiunan, Ada Croes & yiu, Carolina & Carlos Wester-Jacobs manera yiu
Sobrino y sobrinanan, ihanan, primo y primanan, demas famianan, amigonan y conocirnan.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 9 september 2017 di 9’or pa 11’or di mainta na misa Emaculada Concepcion na St. Cruz despues lo sali pa santana Catolico na St. Cruz.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi ta laga atras keda bunita y
Laga esaki termina den tur bunitesa"



Enid Bernadetha Tromp-Delle

Cariñosamente yama "Nietit"
Naci na aruba : 11- 11- 1973
Fayeci na Colombia: 27- 08-2017
Na edad di 43 aña

Na nomber di su :
Esposo stima : Jairo Tromp
Yuinan stima: Jairo junior Tromp y Darienne Rafael
Jair Tromp
Mayornan : Maria Farro y † Rogelio Delle
Ruman : Norman Delle na Hulanda
Roger Christiaan y famia
Wela Welanan: Theadoor (Dodo) y † Catharina Farro
Bernadetha y † Raymundo Delle
Suegra : Victor Tromp y † Leticia Tromp
Swa & Cuña: Sigfried Tromp y famia, Anais Tromp
Tanta y Omonan : Ludwina y † Andre Pak Famia
Stella Farro Famia na Hulanda
Frida y Jossy La Rosa Famia
Lita Farro y Sergio Maduro
Robert Farro y Paulita Farro
Doy y Deta Farro Famia
Irma y Frank Eckmeyer Famia
Tico Farro y Famia na Hulanda
Nilca y Tico Tromp Famia
Richie Farro Famia
Brigida y Lucien Larmonie Famia na Corsow
Omaida Delle Famia na Corsow
Lionel Delle
Richard y Lourdes Delle Famia
Raymundo y Helga Delle Famia
Mildred y Siegfried Apostel Famia
Nilva Delle Famia na Hualnda
Mercedes y Rudy Maduro na Corsow
Arnolda y Robert Donati Famia
Magriet Delle y Cal Famia
Eithel Delle Famia na Hulanda
Giselle Delle y Ludo Put Famia
Harold Delle
Eugenie Delle y Elton Petronilia
Edwin Britt
Frank Britt
Irine Amanda – Kleinmoedig
Mane tanta : Marline y Errel Abraham Famia
Unico iha: Mai-sai Tromp
Padrino : Frank Leest
Madrina : Omaida Delle
Comer & Comper: Irma Eckmeyer, Ramiro Gomes
Vivian Krozendijk, Sigfrid Tromp
Sobrina y Sobrinonan, Primo y primanan na Hulanda y Corsou.
amiga (o): Maria Gomes Qiunterro, Maroushka Sanchez, Monique Gomez, Vivian Krozendijk y Famia, Piet Martinus y compañeronan di Truck, Monique Singh, Martha Martis, Moises, Astro Divah Werleman, Giovanny Boekhoudt, Alberto Groeneveld
Demas famia: Delle, Tromp, Farro, Eckemyer, La Rosa, Faro, Pak, Cristiaan, Leest, Kelly, kock, Quandus, Maduro, Figaroa, Rasmijn, Gomes, Riderstap, Dreischor, Boekhoudt, Lacle, Jacobs, V/D Biezen, Abraham, fingal, Bart, Gomez, Esser, Lesire, Pontilius, Ettine, Rafael, Croes, Luidens, Oduber, Hopmans, Krozendijk-Jaramillo, Pinedo, Singh, Groenveld, Werleman

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 8 september 2017 for di 2'or pa 4'or na misa St.Anna Noord, despues pa Santana catolico na Noord.

Adres pa condolencia diahuebs 7 di september 2017 na Aurora Funeral Home for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

The Lord is my light and my salvation; whom shall I fear? The Lord is the strength of my life; of whom shall I be afraid? Hide not thy face far from me; put not thy servant away in anger: thou hast been my help; leave me not, neither forsake me, O God of my salvation.

With deep sorrow we announce the passing away of:



Mary-Ann Elizabeth Boatswain-Robinson

Better known as "Miss Ann"
Widow of Noel Sylvester Boatswain
better known as Bobby
Sunrise: October 12, 1922
Sunset: August 31, 2017

Left to mourn are her

Daughter: Mablene Williams Boatswain and husband Everis Williams
Son: Cedric Sylvester Boatswain and wife Venoreen Browne Boatswain

Grandchildren:
Anthony Williams and Angela Lie-A-Lien
Aretha Williams
Chenelle Boatswain
Kianna Boatswain
Van Burn

Godchildren: Lucinda Richardson
Eddy Hollman
Sisters: Alicia Chambers (UK)
Sarah Irish (UK)
Sally Irish (UK)
Monna Irisk (Montserrat)
Nieces: Veda Chambers and children (UK)
Audrey Chambers and children (UK)
Vilette Hughes (US)
Janet Hughes
Nephew: Reginald Hughes (US)
Cousins: Carnie Joseph, Claudette Joseph, Dorian Joseph
Our beloved mother was related to the following families:
Boatswain, Williams, Joseph, Tuitt, Chambers, Daly, Osborne (USA), Roach, Lake, Richardson

Special thanks goes to:
Inez Cuffy, Sylvia, Pamela Breed, Maria Wilson, Jacky Richardson, Angela Lie-A-Lien, Tina Meyers, Monica Henriette and all staff members of the Edmund Harms foundation whose loving care has been deeply appreciated.

Friends of the family:
Pope, Barry, King, Creyton, Henriette, Martha, Helmen, Carroll
Our family would like to extend our sincere gratitude to the friends and family whom have been there for our beloved mom and us during this difficult time.

We apologize if we during our grief we forgot to mention any friends or family.

The funeral will take place on Saturday 09th, 2017 at 3:00 pm at Christ Church Methodist Church at Amalia van Solmstraat in San Nicolas and from there to the Central Burial Ground in Sabana Basora . The body will be laid out from 1:00 pm at The Church.

Address for condolences: Ad Patres Funeral Home
Friday September 08th, 2017 from 7:00 pm – 9:00 pm



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Whatsoever thy hand findeth to do, do it with thy might; for there is no work, nor device, nor knowledge, nor wisdom, in the grave, whither thou goest. Ecclesiastes 9:10

With deep sorrow we announce the passing away of:



Irenius Hilcoria Hazel

Better known as "Reno or Tiger"
Sunrise: May 28, 1928 in St. Martin
Sunset: August 31, 2017 in Aruba

Left to mourn are his:

Mother: † Miss Irene Elisabeth Kruythoff
Father: † Mr. Ernest Wilfred Hassell
Wife: Mrs. Rose Hazel-Hassell
Sister: Miss Priscilla Hassell in the US

Children: Franklin Kruythoff and family
Hyacinth Hazel and family
Angel Hazel and family
Irenius (Silvio) & Denia Hazel
Brad Hazel and family
Rafael Hazel and family
Stepchildren: Maria Hills and family
Alberto Hills and family
Grandchildren:
Bruniel, Shemika, Shekia and Melony Hazel
Khafari and Shakir Hazel and family
Stacey, Brian, Brittney and Michelangelo Hazel and family
Clarita, Candy, Chakaya, Naiomi Hazel and Nuri, Nelson and family
Rafael Jr. and Tishael Hazel and family

Step grandchild: Naomi Hills and family

Great Grandchildren: Amalia Hazel
Shomari and Aaliyah Hazel
Leshawn Hazel
Trenton De Lain
Shenay and Shawn Hazel-Peterson
Cameron and Clayton Jack
Rosalinah Wever
Raheem Hazel
Step Great Grandchildren: Eric and Tianna

Cousin in the USA: Jose Hullman and family
Evaristo Hassell
Hank and Selena Peters
Cousin in Aruba and SXM

Close friends: Alvin, Jimmy, Everes, Stanley, Johannes, Joseph, Vincent and Monica and Natasha and Samanthra Leonard
Friends in Florida: Errol and Cinty
Friends in New York, Aruba, SXM, Statia, Saba, Curacao, Holland, Canada, Florida and worldwide.
Neighbor: Helen John and family
He was related to: Hazel, Hassell, Kruythoff, Thomas, Clarke, Hullman, Peters

We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family

The funeral will take place on Tuesday 12 September 2017 at 3:00 pm at the Seed of Life
In San Nicolaas and from there to the Central Burial Ground in Sabana Basora.
The body of the late Mr. Irenius will be laid out from 2:00 pm at the Seed of Life.

Opportunity for condolences:
Ad Patres Funeral Home
Monday 11 September 2017 from 7:00 pm to 9:00 pm



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 06 Sept 2017 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6272	
1041	
3043	
5093	
BIG 4	
Sorteo # 5316	
3958	
1OFF	
Sorteo # 21	
1791	
ZODIAC	
Sorteo # 4075	
2327	
Piscis	
MEGA DI NUMBER KORSOU	
Sorteo # 1821	
3813	
9931	
7368	

LOTTO 5	07-11-18-28-29
Sorteo # 1826	Joker 32 Letter G
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	250.000,-
3 x Match 4	
175 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	07-10-23-26-28
Sorteo # 4168	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	150.000,-
4 x Match 4	
226 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	600.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA / MEGA PLUS **Afl. 900.000,-**

Bo cadena di number di suerte
Alexander
ta presenta resultado di awe

DIARIO *7634-2980-0188*

SUPER 4 *1403*

SMARTPLAY: *closed*
DAILY: *closed*
FLAMINGO : *closed*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 06 Sept 2017 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 1968	
7352	
6190	
5533	
BIG 4	
Sorteo # 1968	
6553	
1OFF	
Sorteo # 24	
8367	
ZODIAC	
Sorteo # 1968	
8945	
Leo	

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	240.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	139.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	600.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA / MEGA PLUS **Afl. 900.000,-**



Aries

Controla bo mes, evita limita libertad di bo pareha. Tene cuidao cu bo reclamo y exigencianan si e persona stima ta di un temperamento independiente y no gusta pa ta wordo hinca den un caha. Numbernan pa awe: 12, 22, 33 y 47.



Tauro

Aleha un mal recuerdo di bo pasado amoroso. No laga pa e fantasia of recuerdonan di pasado stroba e momento aki di alegria. Numbernan pa awe: 8, 18, 21 y 30.



Geminis

Evita contacto cu hende negativo cu ta causa bo tristesa y depresion. No laga bo wordo lastra na situacionnan di confrontacion cu bo pareha. Numbernan pa awe: 6, 15, 34 y 50.



Cancer

Tur cos lo bay wordo resolvi felizmente for di e momento astral aki. Si bo tabata algun problema cu bo pareha, no insisti y laga tur cos bay riba su propio peso. Numbernan pa awe: 7, 14, 19 y 26.



Leo

No insisti hopi den cuestionnan pasa. Tur cos lo bay bon, pero lo bo no por stroba esaki si bo cuminsa actua manera un polis puntrando bo pareha kico e ta haci. Numbernan pa awe: 7, 19, 37 y 41.



Virgo

Den un actividad social ta surgi lo imprevisto. Harmonia y naturalidad di bo caracter lo atrae na bo e persona ey for di e prome encuentro. Su cualidadnan lo resalta y lo capta atencion. Numbernan pa awe: 27, 38, 43 y 51.



Libra

Bo bida sentimental ta cambia y ta florece den tur sentido. Bo mester proteha bo privacidad y no laga hendenan cu ta bin cu redo drenta bo bida amoroso. Numbernan pa awe: 9, 17, 25 y 36.



Scorpio

Duna e prome paso den e relacion nobo aki. Bo ta sinti bo mes sin rosea den un relacion? Si ta asina, ta momento pa tuma un vakantie. Esey lo haci bo bon. Numbernan pa awe: 5, 17, 22 y 26.



Sagitario

Tin hopi transformacion den bo bida intimo. Lo bay presenta circunstancianan cu por saca bo for di bo centro emocional. Analisa nan y tuma medida. Numbernan pa awe: 18, 20, 32 y 36.



Capricornio

Awo ta surgiendo proposicion amoroso. Awo lo bay descubri esaki y bo tin cu disfruta di nan pasobra bida ta regala bo nan, no pa cuestiona, sino pa biba nan. Numbernan pa awe: 8, 17, 28 y 46.



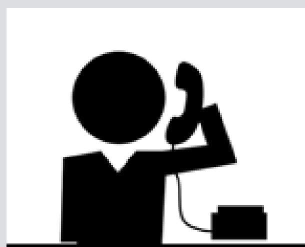
Aquario

No concede importancia na cosnan chikito. Si ya bo tin un pareha, no bay daña esaki awe cu un discusion pa algo cu no merece importancia. Numbernan pa awe: 3, 12, 22 y 31.



Pisces

No sigui pospone tanto bo felicidad. Tuma curashi! Algo inespera lo cambia bo forma di mira un relacion cu te awo aki tabata amistad y cuminsa bira den algo mas profundo. Numbernan pa awe: 11, 14, 25 y 34.



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dr. na warda

Oranjestad:
Trupiaal Tel. 583 8560

San Nicolas
San Nicolas Tel. 584 5712

Botica na warda

Oranjestad
Dr. Dassen
Tel. 583 1822

San Nicolas
Dr. Giel
Tel. 584 5155

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule september 2017

			ARR	DEPT	BERTH	
WED	06	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	23.00	C	1
		ZENITH	07.30	16.30	B	1
TUE	12	FREEWINDS	10.00	****	E	1
WED	13	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	23.00	C	1
		ZENITH	07.30	16.30	B	1
SUN	17	*FREEWINDS - Dept.*	****	23.45	E	-
TUE	19	CELEBRITY EQUINOX	10.00	23.00	C	1
WED	20	ZENITH	07.30	16.30	C	1
		FREEWINDS	06.00	****	E	1
THU	21	CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	C	1
SUN	24	*FREEWINDS - Dept.*	****	23.45	E	-
WED	27	CARNIVAL VISTA	13.30	22.30	I	1
		ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	23.00	C	1
		ZENITH	07.30	16.30	B	1
		FREEWINDS	06.00	****	E	1

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/06/2017


CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.41	1.43	1.45
CHF	186.23	186.95	187.75
GBP	2.26	2.31	2.37
JPY	162.08	163.56	165.20
EUR	210.57	212.50	214.63
DKK	27.59	28.31	29.11
NOK	21.90	22.62	23.42
SEK	21.36	22.08	22.88

For amounts up to Afl. 100,000

Curso skirbi storia

ORANJESTAD - Biblioteca Nacional Aruba ta organisa un curso cortico skirbimento creativo. Un curso di 6 encuentro pa personanan cu kier sigui practica skirbi storia, essay of blog posts.
Esaki bou guia profesional di docente y schrijfcoach Byande van Andel. Curso ta cuminsa diaranson dia 27 di september, di 5or pa 7or. Tin 6 encuentro na biblioteca, tur diaranson atardi mes un orario. Dianan 11, 18, 25 di october y 1+8 di november.

Cursistanan ta haci algun ehercicio cu diferente estilo y ta purba di yega asina na nan propio fuente di inspiracion. Cu diferente ehercicio coach Byande van Andel ta stimula e coriente creativo y ta ofrece idea, feedback y inspiracion. Participantenan por inspira otro y intercambia di idea con ta skirbi un storia of essay. Participantenan ta sigui skirbi na cas den siman.

Esaki ta un curso den cuadro di Lifelong learning na Biblioteca Nacional Aruba. Registracion ta posibel via info@bibliotecanacional.aw.



Curso empresario independiente chikito/ mediano cu curiculo nobo

ORANJESTAD – Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) den su aporte na e comercio di Aruba ta organisando pa di cuatro biaha e curso Empresario Independiente Chikito/Mediano. Cupo pa participa ta limita y pa e motibo aki nos kier recorda tur esunnan cu tin interes den desaroya nan conocemento y di e forma aki cuminsa nan propio negoshi pa probecha di e oportunidad aki.

Por inscribi for di awo caba na KvK y asina tuma parti na e curso cu ta cuminsa dia 16 di october proximo.

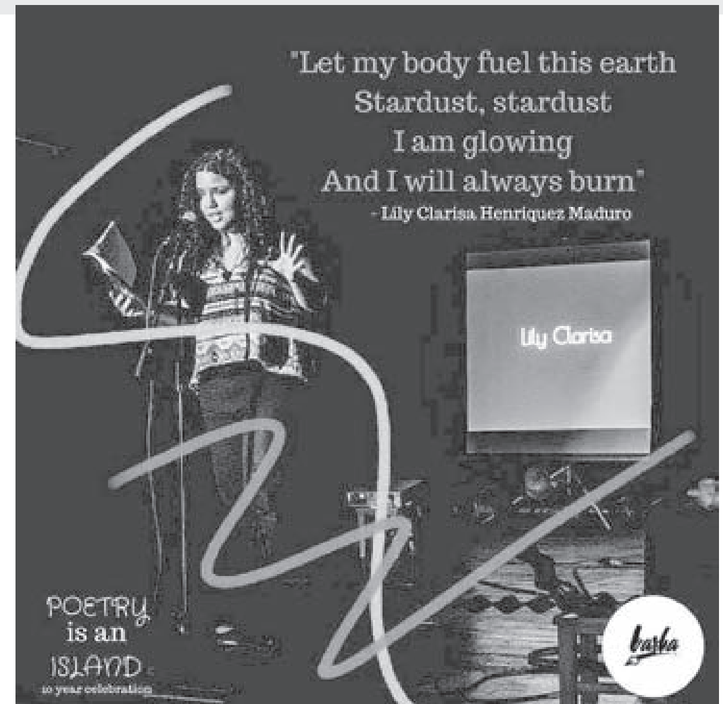
E curso Empresario Independiente ta brinda e oportunidad na e cursista pa haya conocemento den tur aspecto cu ta di importancia pa maneho di un negoshi. KvK a diseña e curso di tal forma cu durante e periodo di 6 luna e cursista lo amplia su conocemento riba tereno di mercadeo, legislacion, financia y administracion, impuesto, management, tecnica di benta, servicio na cliente, business planning y otro puntonan relevante pa maneha un negoshi na Aruba. E ta un curso interactivo y cada cursista lo por di e forma aki ta miho prepara pa su idea of negoshi y haci esaki uno realistico y sostenibel.
Tur docente durante e curso ta expertonan y profesionalnan cu conocemento amplio den nan ramo. Un certified business coach lo duna coaching personal na e cursistanan na final di e curso pa asina nan por start nan negoshi.
E curso a desaroya di tal forma cu awo e programa nobo ta inclui cu durante e curso e cursistanan ta bay skirbi un business plan. Na final di e curso lo mester duna un presentacion di e business plan aki y tur participante mester haci un examen teoretico pa por gradua exitosamente. E business plan lo wordo presenta na un hurado cu ta inclui un representante di Qredits Aruba y di e forma aki e cursista cu gradua por bin na remarke pa financiamento di su negoshi via Qredits.

E graduadonan lo ricibi nan certificado, cu lo tin balor comparabel cu e middenstands-diploma na Hulanda. KvK lo inclui den su registro di negoshi cu e cursista a termina e curso Empresario Independiente cu exito y esaki lo refleha tambe den e informacion di su empresa den e registro di KvK.

Pa participa na e curso e interesado mester manda un carta di motivacion hunto cu su CV. E curso ta na Papiamento y lo dura 6 luna. Dos biaha pa siman lo tin les di 2 ora y mei den e auditorio di KvK y durante e curso e participantenan lo haya e guia y informacion necesario. Participacion ta AWG 695 mas e AWG 25 pa registracion. Por paga e participacion den 2 termino di pago. Tene na cuenta cu tin espacio pa un maximo di 20 participante pues probecha di e oportunidad unico aki di cuminsa bo propio negoshi.

Tur esunnan cu kier participa den e siguiente curso di Empresario Independiente, of cu ta desea haya mas informacion por tuma contacto cu departamento di Business Information & Support (BIS) na businessinfo@arubachamber.com of yama na 582-1566 ext. 30/35.





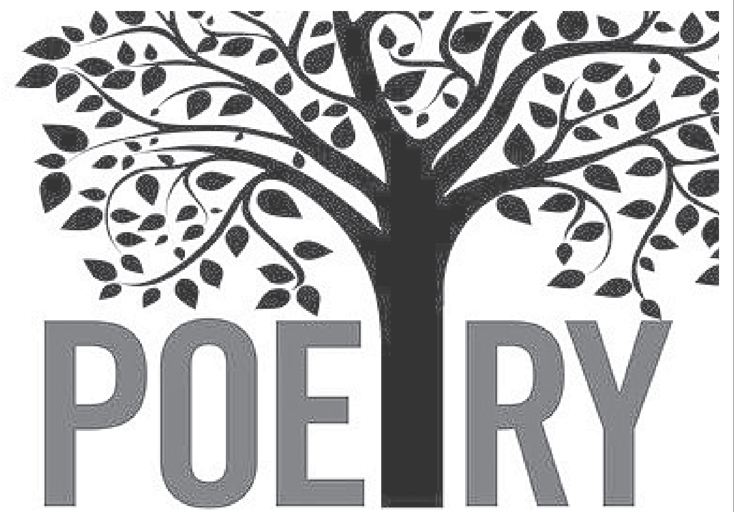
Curso poesia na biblioteca

ORANJESTAD - Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece un tayer di poesia cu docente y poeta Lily Clarisa Henriquez. Esaki ta un tayer di 4 sesion pa amateur poetanan y otro interesadonan di 18 aña bay ariba y lo wordo dicta na Ingles.

Durante 4 sesion Lily Henriquez ta cubri e temanan: top Famous American poet y diferente estilo, Top Famous British Poet y diferente estilo, Participantenan mes tambe ta practica skirbi poesia.

E tayer ta tuma luga diaranson atardi di 5or y cuarto pa 7or na biblioteca na Playa, dianan 15, 22 y 29 di november y dia 6 di december. Registracion por via info@bibliotecanacional.aw prome cu dia 27 di october. E tayer ta costa 100 florin pa persona.

Poeta Lily Clarisa Henriquez a skirbi Lost Love Poems un coleccion di poema y Lily a presenta su publicacion na Biblioteca Nacional Aruba na juni. Actualmente Lily Clarisa ta traha como docente Ingles na EPB. Lily ta blog na lilyspoems.blogspot.nl



AZV: e aña aki no lo haci cambio di dokter di cas



ORANJESTAD - AZV a avisa pueblo cu den e luna ki di september no lo por haci cambio di dokter di cas . Durante añanan AZV a haci diferente cambio pa mehora su servicio na cliente. Esaki a resulta den diferente proyecto positivo unda por a yuda e asegurado.

AZV a introduci otro servicio cu ta e dos periodonan den aña cu por haci cambio di dokter di cas pa asina facilita tanto e asegurado como e dokter di cas por ehempel pa tin miho bista riba su cantidad di aseguradonan / pashentnan. E dos periodo den aña pa haci cambio di dokter di cas ta luna di maart y september. Sinembargo, e aña aki AZV lastimamente mester informa su aseguradonan cu no tin luga pa haci cambio di dokter di cas den luna di september.

Diferente factor
Diferente factor a resulta den e situacion aki, por ehempel den transcurso di e añanan tabata tin cambio den e grandura di e practica di e dokternan di cas. Un desaroyo positivo pa motibo cu kier a mantene un bon calidad di cuido y servicio. Esaki a nifica cu mester a adapta e grandura di e practicanan (praktijkgrootte), es decir mester a adapta e cantidad di asegurado (pashent) cu por inscribi na un dokter di cas.
Otro factor cu a resulta den e situacion aki ta e hecho cu AZV no por a premira cu algun dokter di cas lo bandona Aruba inespera. Consecuentemente, AZV mester a traspasa algun aseguradonan pa dokternan di cas existente of pa dokternan di cas nobo.

Solucion
Buscando un solucion, AZV entre tanto a expande e cantidad di luga disponibel pa e huisartsenspecialisatie traject hunto cu Vrije Universiteit (Amsterdam) aki na Aruba. E ta un specialisacion pa studiantenan cu kier specialisa y gradua como dokter di cas. Actualmente tin 9 persona dentro di e trayecto aki. E bon noticia ta cu esaki lo resulta den 3 dokter di cas nobo den 2018 y despues den 2019 y asina lo sigui.

Prioridad
E resto di e aña aki, AZV ta duna prioridad na e aseguradonan nobo pa nan haya un luga cerca e actual dokternan di cas. Por ehempel esunnan cu ta inscribi pa prome biaha na AZV of recien naci. Consecuentemente e ta nifica pa AZV cu den 2018 AZV lo brinda tur otro asegurado e cambio di dokter di cas bek.

Formulario di declaracion di dividendbelasting ta disponibel



ORANJESTAD – Departamento di Impuesto ta informa pueblo cu e formulario nobo di declaracion di dividendbelasting ya caba ta disponibel pa cliente.
E formulario aki por wordo baha for di website www.impuesto.aw

E formulario aki bo por haya e formulario aki bou Downloaden – Zakelijk – Formulieren en toelichtingen – Dividendbelasting.

Por yena e formulario na man of digital, despues ta print esaki, firm'e y entrega esaki na Departamento di Impuesto. Na mes momento e empresa tin e obligacion di retene dividendbelasting for di e dividendo.

Splicacion di formulario
E formulario di declaracion mester wordo yena door di un empresa cu a paga dividendo na su accionistanan of a pone dividendo na disposicion di su accionistanan. E empresa aki tin e obligacion di retene dividendbelasting for di e suma di dividendo y despues paga e belasting aki na Departamento di Impuesto.
E obligacion di haci declaracion y pago mester sosode dentro di 15 dia for di e momento cu a pone e dividendo na disposicion di e accionistanan. Si no cumpli cu declaracion of no cumpli cu e declaracion na tempo, e empresa por haya un boet di maximo Afl. 2.500,-. Keda sin haci pago di dividendbelasting of no haci e pago na tempo tambe por nifica un boet di maximo Afl. 10.000,- pa e empresa.

Cuater Compania interesa den renobacion piscina olimpico Rolly Bislik



SAVANETA - E companianan CND Construction, Emeco, Chucho Contractor y Crystel Pools ta participa den e destaho publico pa renobacion di e piscina olimpico Rolly Bislik na Savaneta.

Esaki Fundacion Facilidadnan Deportivo (FFD) ta informa. Den nan relato por lesa cu nan a acerca ACE Engineering Firm pa prepara e bestek. Nan ta bisa cu nan a haci esaki a base di recomendacionnan di WEB. 29 augustus tabatin e reunion di informacion (riba potret) y dia 5 di september lo publica e nota cual lo tin tur e preguntanan ricibi.

E companianan lo por entrega nan oferta te cu e fecha aki y asina cu e prijsnan drenta ACE Engineering lo prepara un conseho pa cua compania lo ta esun miho.

AZV: caso urgente ta manda Colombia pasobra ta mas cerca



ORANJESTAD - Vocero di seguro nacional AZV Solange Tchong ta splica cu tin un comision medico pa evalua decision ora cu un pashent mester tratamento urgente den exterior. Nan ta opta Colombia pa motibo cu e distancia (mas cerca).

Fuera di un comision medico pa e tipo di casonan aki, AZV tin conseheronan medico on call cu por wordo yama na cualkier momento pa tur caso di emergencia. "Si tin un emergencia unda mester hiba e persona cu Air Ambulance, e ora ey mayoria di biaha AZV lo opta pa Colombia." Otro paisnan e ora nan no ta considera.

Transportacion mas lihe

Den mas o menos cuater pa maximo dies dos ora ya caba un Air Ambulance por yega for di Colombia pa Aruba. "Cual ta facilita nos specialistanan akinan pa por yuda un pashent mas lihe.

Hopi biaha e evaluacion di cu ki transportacion e pashent ta bay, tin di haber cu e peticion mes cu ta drenta na AZV", e vocero ta splica.

Hopi biaha segun sra. Tchong, ora cu haya un pashent cu a pasa den un accident hopi grave, ta rekeri un cuido special pa purba transporta e pashent dentro di 24 ora. "Ora un hende ta malo nos no ta para keto na tur e proceso tras di dje. Tin henter un proceso for di momento cu e peticion drenta te ora nos empleadonan tin cu prepara tur cos, documentacion, carta di garantia etc. pa e pashent por sali." E proceso aki den e ultimo cinco pa shete aña nan a mehor'e hopi. Segun sra. Tchong aworaki pashentnan y nan acompañante ta keda sorprendi con lihe esaki ta bay.

Importancia di paspoort valido

E vocero ta trece dilanti cu situacion asina ta mustra tambe e importancia pa tin un paspoort valido. "Nos tin cu corda cu bibando riba un isla manera Aruba ta rekeri cierto cosnan. Un di e cosnan importante tanto pa hendenan grandi y mayornan, cu mester percura pa semper tin paspoort na ordo y no solamente pa vakantie.

Bo no sa nunca ki ora algo por pasa anto bo ta haya bo den un situacion caminda specialista ta bisa cu mester haci un peticion pa AZV pa sali mesora. E ora ey sikiera bo tin un cos menos pa haci", sra. Tchong ta splica.

Serie nobo di stampia Antiguedad

ORANJESTAD - Post Aruba tin un serie nobo di stampia titula Antiguedad 2017.

Rhona Lemminga ta e persona tras di e diseño di e serie di stampia aki, segun e relato di Post. Aki bou un splicacion di e tema.

90c - Radio

Na comienso di 1890 a explora e prome posibilidadnan pa deliberadamente crea y ricibi transmision di radio. Na september di aña 1895, Guglielmo Marconi, un autodidacto di 21 aña di edad, procedente di Bolonia, ya caba a realisa experimentonan senciyo cu a lag'e convenci cu tabata posibel pa manda señalnan pa medio di olanan electromagnetico pa conecta un transmisor y un antena pa haya un miho recepcion. Ya for di 1896 caba, e tabata e persona principal na cabes, pa asina su trabou por a yega na telecomunicacion sin uzo di waya.

130c - Television

E inventor ingeniero Escoces John Logie Baird a haci un di e prome transmisionnan di television experimental sin uzo di waya na London, dia 25 di november 1925. E prome transmision di television na colo tabata dia 3 di juli 1928 pa medio di un proceso mecanico. Ora cu a añadi colo na transmision di television despues di 1953, e popularidad di television a aumenta mas ainda den e decada di 1960 y un antena na e parti exterior a converti su mes den un caracteristica comun di e casnan construi net poco pafo di ciudad.

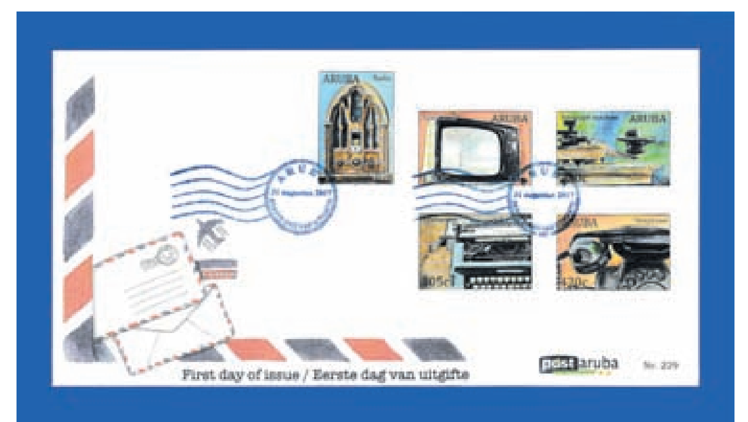
220c – Mashin telegrafico

Despues cu Samuel Morse (1791-1872) y otro inventornan a presenta varios desaroyo den añanan 1830 y 1840, telegrafia a revoluciona e comunicacion di largo distancia. Telegrafia ta funciona pa medio di transmision di señalnan electrico a traves di un kabel entre stacionnan y esaki a keda proba cu exito na 1837. Pero awendia ya e no ta den uzo. Na su luga a bin hopi otro forma di comunicacion di largo distancia. Nan tabata manda e telegramnan via un mashin telegrafico. Esaki tabata un forma rapido pa manda noticia importante pa hende cu no tin telefon.

Un operador di telegrafia ta manda e mensahe den forma codifica pa medio di un mashin cu yama clave Morse. Esaki, nan tabata yama un telegram.

305c- Mashin di skirbi (di type)

William Austin Burt, de Detroit, a haya e prome patente Mericano na 1829 pa loke nos ta yama un mashin di skirbi of mashin di type. Sinembargo, e gran avance a keda produci na 1867 ora cu Christopher Latham Sholes di Milwaukee cu ayudo di su amigonan Carlos Glidden y Samuel W. Soule a inventa e prome mashin di skirbi. Tabata un mashin bunita decora cu flornan pinta na man. Sinembargo, e mashin di skirbi aki, cu tur su imperfeccionnan a bin pa keda como historia. E tabata e prome cu a uza e teclado conoci awendia como QWERTY.



420 c - Telefon

Na 1871 e hoben Escoces Alexander Graham Bell (1847-1922), yiu di Alexander Melville Bell, kende tabata e inventor di e discurso visibel, un alfabet cu ta uza simbolonan cu ta representa zonido humano, a muda pa Boston, Massachusetts como profesor di e sordonan.

El a busca e maneranan pa traduci bos humano den vibracionnan. Asina e idea pa telefon a nace.

Na 1875, Bell a cuminsa traha cu su ayudante, Thomas Watson, un electricien cu inclinacion mecanico; na 1876 sr. Bell a pronuncia e prome frase comprendibel a traves di telefon: "Sr. Watson, bin aki, mi mester di bo."

BONDIA ARUBA

HORCAN IRMA

























